



AGENZIA ITALIANA
PER LA COOPERAZIONE
ALLO SVILUPPO



TOOLKIT FOR THE INTEGRATION OF GBV PREVENTION AND RESPONSE INTO WOMEN'S ECONOMIC EMPOWERMENT ACTIVITIES

THE CASE OF PORT SUDAN | BY: GABRIELLA CERRETTI

A special thanks to all women's associations which took part in the study, to the State Ministry of Social Development and to Port Sudan AICS team for their support in the field research.

This field study has been realized within the project TADMEEN AID 11113 funded by the Italian Agency for Development Cooperation. The views expressed in this publication are those of the authors and do not necessarily reflect the views or policies of the Italian Agency for Development Cooperation.

The Italian Agency for Development Cooperation is not responsible for any inaccurate or libelous information, or for the erroneous use of information.

INTRODUCTION

The changes in economical and income factors in any community have a direct effect on social patrons, and that is highly noticed in Port Sudan (targeted location for this study), where income and household economics are based on the seaport as main source and the development of seaports has resulted on many of these people who work on daily handling jobs to lose their jobs and therefore their income, which eventually led to the distribution of social structure. Moreover, a huge number of people have migrated to Port Sudan town seeking livelihood and encouraged by its location and its assumed active economics. These groups migrated due to several reasons but most of them escaped wars and natural disasters.

All these factors have created a troubled social environment where women carry additional burden and in many cases they are the head of the household.

The sample of this study is diverse and the timeframe selected (November) represents a suitable weather as most of the population is present in the town. The selection of various women's groups with different characteristics supported the research design to capture diverse cultural and social norms background, in addition to livelihood and income means. All these factors contributed on producing this unique study.

The importance of this study is that it is developed to deeply analyze social norms, gender and its relation to economic activities, as it considered the first study to tackle this subject in Port Sudan. Therefore, it can be treated as main base in programs, projects and activities to be planned in future interventions. In addition to that, this study has indicated the presence of male dominants in several women issues while excluding women themselves in discussions leading to their social related concerns.

As Social Development Sector we count on the results of this study as a base for planning interventions in our annual work plan implemented by our relevant departments, and we hope that this study may expand in the future to include additional women groups and more samples.

In the end, we commend the effort that went in producing this important study by the Italian Cooperation, and for further benefit, we hope that the results will be presented through workshops to decision-makers, local social/community leaders, media representatives and all partners concerned with gender issues.

With God Bless

Abdul-Aziz Mahgoub Saudi

Designated DG of Social Sector

FOREWORD

Violence against women and girls is one of the most notable human rights violations within all societies, and most of the time it remains shrouded in a culture of silence. There are many forms of GBV, from its most widespread form (domestic violence) to acts that undermine the intimate psychological side of a women. The Istanbul Convention (Council of Europe, Convention on preventing and combating violence against women and domestic violence), defines violence against women as falling under four key forms: physical, sexual, psychological and economic.

The Italian Agency for Development Cooperation – in line with the Agenda 2030 which commits in SDG 5 to “eliminate all forms of violence against all women and girls in the public and private spheres, including trafficking and sexual and other types of exploitation” – is focusing its efforts mainly in the Red Sea State in order to empower women economically and support them in the creation of income generating activities to emancipate themselves. The low and weak women’s participation in education, employment and civic life undermines poverty reduction. It results in lost employment and productivity, and it drains resources from social services, the justice system, health-care agencies and employers.

In this regard, GBV places additional costs on economy and society, especially when we speak about economic empowerment and sustainable development. An increase in the prevention and mitigation of harms is likely to lead to a decrease in the extent and impact of the violence, and, as a result, in the economic loss.

In all our interventions, we acknowledge that GBV prevention and response is essential to create a conducive environment for women’s economic empowerment.

With this toolkit, which is the first one on such a sensitive but important topic in Sudan, we aim to provide recommendations that can be utilized to improve actions against GBV and promote a safe space for women to engage in economic activities. We do so by addressing gaps in the data collection and by providing updated data and findings for partners and stakeholders active in the Gender Equality sector.

The Italian Agency for Development Cooperation, together with institutional counterparts, other international donors and UN Organisations, is trying to contribute to closing the gap of GBV in the Sudanese society, enhancing the efforts to achieve gender equality and the empowerment of all women and girls, and the sustainable development goals at large.

Vincenzo Racalbuto,
Head of Office, AICS Khartoum

CONTENTS

ACRONYMS	1
EXECUTIVE SUMMARY	2
PART 1 BACKGROUND AND AIMS	4
PART 2 A BRIEF INTRODUCTION TO KEY GENDER TERMS AND CONCEPTS: WHY IS GENDER RELEVANT TO THE ECONOMIC DEVELOPMENT?	6
PART 3 MAIN FINDINGS	14
PART 4 RECOMMENDATIONS	27
PART 5 CONCLUSIONS	33
REFERENCES	34

ACRONYMS

AICS	Italian Agency for Development Cooperation
FAO	Food and Agriculture Organization
FGM	Female Genital Mutilation
GBV	Gender-based violence
ILO	International Labour Organization
IPV	Intimate Partner Violence
NGO	Nongovernmental organization
SADD	Sex and Age Disaggregated Data
UN Women	United Nations Entity for Gender Equality and the Empowerment of Women
UNICEF	United Nations Children's Fund
VAW	Violence against women
WHO	World Health Organization

EXECUTIVE SUMMARY

The toolkit offers background and recommendations on how to integrate gender-based violence prevention into economic empowerment activities. The toolkit may be of use to policy makers, NGOs and organizations involved in gender-sensitive development projects aimed to support women economic advancement. It may be of use also to AICS gender and social protection focal points in regional and country offices. The toolkit is the outcome of a qualitative research realized with women's associations based in Port Sudan.

Results show that gender-based violence remains one of the most prevalent and persistent issues facing women and girls, it undermines women's and girls' core fundamental rights such as dignity, access to justice and gender equality. What emerges from the study is a picture of extensive abuse that affects women's lives, but it is systematically under-reported to the authorities.

The perseverance of social norms is a driver for gender-based violence: women's sexual purity, protecting family honour and men's authority to discipline women are the most common topics sustaining violence against women and girls. The Toolkit is structured in the following sections:

PART 1

Background and aims

This section describes the reasons of this toolkit and the methodology of the study.

PART 2

A brief introduction to key gender terms and concepts: why is gender relevant to the economic development?

This section offers a brief description of gender terms and the relevance of gender equality for the economic development.

PART 3

Main findings

This section offers the results and discussion of Port Sudan case study.

PART 4

Recommendations

This section offers some practical actions on how to integrate GBV prevention and response into women empowerment activities.

PART 5

Conclusions



PART 1

BACKGROUND AND AIMS

This toolkit is based on a qualitative research realized within Tadmeen project in the area of Port Sudan during the month of November 2019. The referred-to project aims to advocate the social inclusion of children, women and persons with disabilities belonging to hosting and migrant communities and refugees. Literacy classes and support to vocational training and job placement are provided to promote the protection of women's rights in terms of sexual and reproductive health, combating gender based violence and socio-economic rights.

The study has been realized thanks to the collaboration of the following women's associations: Yanabi Alkhair Women's Development Association; Al Salam Women's Development Association; Al Salam Umalqura; Alraydat Women's Development Association; Alshima Women's Association, Alfirdos Women's Association, and Friend of Fishery Women Development Association. Women interviewed belong to different tribes of the Red Sea State (Bani Amir, Hawsa and Beja) and they are attending economic empowerment trainings aimed, on the one hand, to improve their skills and business knowledge, and on the other hand, to raise their awareness against gender-based violence, female genital mutilation and early marriages. Trainings realized up today concern: lobby and advocacy, strategic planning, leadership, small business management, simple feasibility study training, capacity building, food processing and baby food training.

Considering the small size of the sample (totally 50 women have been interviewed individually), qualitative research has been adopted as most suitable to uncover perceptions and beliefs of women who could explain, in their own terms, their feelings and opinions about the subject. Beside the individual interviews, the study drawn also on focus groups, groups discussions, practical experiences from the field and review of literature. To measure the acceptance of harmful social norms and personal beliefs associated with gender-based violence, some items of the Social Norms and Beliefs about Gender Based Violence (GBV) Scale (Perrin, N., Marsh, M., Clough, A. et al., 2019) have been used and adapted to the context. The research can be considered a small-scale pilot study which can serve to develop elements of analysis and indicators for further research.





PART 2

A BRIEF INTRODUCTION TO KEY GENDER TERMS AND CONCEPTS: WHY IS GENDER RELEVANT TO THE ECONOMIC DEVELOPMENT?

What is gender?

Sex refers to the biological characteristics of women and men, which are manifest in their different roles in reproduction (FAO, 2013).

Gender refers to the socially constructed roles, attributes and opportunities associated with being male and female. Gender determines what is expected, allowed and valued in a woman or a man in a given context (WHO, 2013).

What do we mean by gender roles?

Refer to activities ascribed to women and men in a given society according to their sex (FAO, 2018). Gender roles are context/ time-specific and changeable. In most societies there are differences and inequalities between women and men in responsibilities assigned, activities undertaken, access to and control over resources, as well as decision-making opportunities. Like gender itself, gender roles can evolve over time, in particular through the empowerment of women and transformation of masculinities (EIGE, 2014).

What do we mean by gender equality?

Refers to the enjoyment of equal rights, opportunities and treatment by women and men, and girls and boys, in all spheres throughout their lives. People's rights, responsibilities, status and access to and control over resources and benefits should not depend on whether they are born male or female. Instead, every person should be able to develop their interests and abilities and make choices that are free from limitations set by rigid expectations, responsibilities and roles based on stereotypes and discrimination (ILO, 2019).

What do we mean by gender mainstreaming?

It is a strategy for implementing greater equality for women and girls in relation to men and boys. It is a way to make women's as well as men's concerns and experiences an integral dimension of the design, implementation, monitoring and evaluation of policies and programs in all political, economic and societal spheres, so that women and men benefit equally and inequality is not perpetuated (UN Women, 2014).

What do we mean by women's empowerment?

Women's empowerment is a process by which women gain power and control over their own lives. This process has to do with the reinforcement of their self-confidence and it involves awareness-raising, building capacities, expansion of choices, increased access to information and resources. This implies that to be empowered women must not only have equal capabilities (such as education and health) and equal access to resources and opportunities (such as land and employment), but they must also have the agency to use these rights, capabilities, resources and opportunities to make strategic choices and decisions, such as is provided through leadership opportunities and participation in political institutions (EIGE, 2014).

Why is gender relevant to the economic development?

Depending on the cultural context, social norms tend to define women's primary role as key household care providers and responsible for family welfare, while men are designated as primary economic providers. In reality, women must manage multiple roles as domestic tasks and caring responsibilities, including the care of children, and sick and elderly family members. These tasks when combined with women's income-generation activities cause disproportionate work burdens for women. This situation can lead to gender inequalities in economic opportunities and livelihood options, and differences between men and women in terms of their vulnerability to risks and coping capabilities. Data indicate that the current gender gap in income production affects the wellbeing of families and imposes a high cost on the economy through productivity losses (FAO, 2014). Conversely, closing the gender gap has the effect of increasing productivity, reducing poverty and promoting economic growth.

How does gender equality benefit men?

The advocacy of gender-equal society should be the commitment of everyone for the simple reason that 'equality' brings benefits in an equal way for all: women, men and children. But the issue is not so simple, because in many culture, not to say in all, and during centuries, men have enjoyed privileges -just for being male- that not all men are ready to give away (Flood, 2015). But there are substantial reasons that should motivate everyone to support gender equality, some of them are the following:

- **Patriarchy has a cost:** men are constrained by dominant constructions of masculinity to act the traditional man's role model of the patriarchal culture. This model has a cost, 'the costs of patriarchy' (Ferguson et al., 2005), which results in a loss in terms of freedom, emotions, creativity, social life, family, hobbies..., and some men, more and more, are not willing to pay this price anymore.

- **Quality of life:** Men and boys live in social relationships, most of the time with women and girls: sisters, wives, partners, mothers, daughters, friends, colleagues... The quality of men's life depends to a large extent on the quality of those relationships. Living in a system of gender inequality which limits or damages the lives of the women and girls concerned, inevitably degrades the lives of the men and boys too (Connell, 2003).
- **Fatherhood:** Fathers should make sure that their daughters grow up in a world that offers young women security, freedom, and equal opportunities to realize their projects of life. This is a powerful reason for men to support gender equality.
- **Work:** the exclusion of women from paid employment is necessarily associated with a model of man as breadwinner, pressured by work burden during many hours per day. The access of women to labour market would increase the family income and men could achieve a better work/life balance.
- **Community:** Men may also support gender equality because they see its relevance to the well-being of the community they live in. Contextualising, in Sudan there are situations of mass poverty and underemployment, hence flexibility in the gender division of labour may be crucial to a household which requires women's earnings as well as men's. Men may recognize that they benefit in the long-term from the growth in collective wellbeing.
- **Social justice:** Gender equality realizes high principles of social justice, it produces better lives for the women that men care about, and it will produce better lives for the majority of men in the long-term.

What do we mean by Gender-Based Violence (GBV)?

In 1992, the General Recommendation of the United Nations (UN) Committee on the Elimination of Discrimination against Women (CEDAW Committee) established that gender-based violence is “violence that is directed against a woman because she is a woman or that affects women disproportionately” (Article 6) and that it “is a form of discrimination that seriously inhibits women's ability to enjoy rights and freedoms on a basis of equality with men” (Article 1)¹.

¹ UN, CEDAW Committee (1992), General Recommendation No. 19 on Violence against women, adopted at the 11th session, 1992, A/47/38, 29 January 1992.

What do we mean by Violence Against Women (VAW)?

The first internationally agreed definition of violence against women was introduced in the 1993 United Nations Declaration on the Elimination of Violence against Women (Article 1), which states that: ‘Violence against women’ means any act of gender-based violence that results in, or is likely to result in, physical, sexual or psychological harm or suffering to women, including threats of such acts, coercion or arbitrary deprivation of liberty, whether occurring in public or in private life”² .

Can men be victims of violence perpetrated by women?

Women can perpetrate violence, and men and boys can be victims of violence at the hands of both sexes, but data show that most gender-based violence is inflicted on women and girls by men (EIGE, 2014). That’s why gender-based violence (GBV) and violence against women (VAW) are terms that are often used interchangeably, however, using the ‘gender-based’ aspect is important as it highlights the fact that many forms of violence against women are rooted in power inequalities between women and men.

Forms of gender-based violence

The recognition of violence against women as a hindrance to women’s full enjoyment of their human rights and fundamental freedoms was further strengthened at the Fourth World Conference on Women in Beijing in 1995, and in the resulting Beijing Declaration and Platform for Action (UN, 1995). The concluding document set out the definition of violence against women to incorporate violence in a variety of forms, including (Article 113):

- “(a) physical, sexual and psychological violence occurring in the family, including battering, sexual abuse of female children in the household, dowry-related violence, marital rape, female genital mutilation and other traditional practices harmful to women, non-spousal violence and violence related to exploitation;
- “(b) physical, sexual and psychological violence occurring within the general community, including rape, sexual abuse, sexual harassment and intimidation at work, in educational institutions and elsewhere, trafficking in women and forced prostitution;
- “(c) physical, sexual and psychological violence perpetrated or condoned by the State, wherever it occurs.”³

² UN, General Assembly, Declaration on the Elimination of Violence against Women, A/RES/48/104, 20 December 1993, p. 3.

³ UN, Report of the Fourth World Conference on Women, A/CONF.177/20/Rev.1, 4–15 September 1995, pp. 48–49.

Female Genital Mutilation (FGM)

Female genital mutilation (FGM) is defined by the World Health Organisation as “all procedures that involve partial or total removal of the external female genitalia or other injury to the female genital organs whether for cultural or other no-therapeutic reasons” (WHO, 2016, p.1).

The practice of FGM is common in sub-Saharan Africa and the Middle East, affecting more than 125 million girls. According to the World Health Organization, FGM has no health benefits, and it harms girls and women in many ways. It involves removing and damaging healthy and normal female genital tissue, and interferes with the natural functions of girls’ and women’s bodies.

FGM is a harmful practice, recognized internationally as a violation of the human rights of girls and women. It reflects deep-rooted inequality between the sexes, and constitutes an extreme form of discrimination against women. It is nearly always carried out on minors and is a violation of the rights of children. The practice also violates a person’s rights to health, security and physical integrity, the right to be free from torture and cruel, inhuman or degrading treatment, and the right to life when the procedure results in death.

Female genital mutilation is classified into 4 major types:

- Type 1** Often referred to as clitoridectomy or sunna, this is the partial or total removal of the clitoris (a small, sensitive and erectile part of the female genitals), and in very rare cases, only the prepuce (the fold of skin surrounding the clitoris).
- Type 2** Often referred to as excision, this is the partial or total removal of the clitoris and the labia minora (the inner folds of the vulva), with or without excision of the labia majora (the outer folds of skin of the vulva).
- Type 3** Often referred to as infibulations or pharaonic, this is the narrowing of the vaginal opening through the creation of a covering seal. The seal is formed by cutting and repositioning the labia minora, or labia majora, sometimes through stitching, with or without removal of the clitoris (clitoridectomy).
- Type 4** This includes all other harmful procedures to the female genitalia for non-medical purposes, e.g. pricking, piercing, incising, scraping and cauterizing the genital area.

Sudan Bans Female Genital Mutilation



A little after this research was conducted, Sudan's highest governing body has ratified a law criminalising FGM. The Sudanese Foreign Ministry called the move "an advanced step in order to terminate this predominant socially-rooted trend." It added that it "trusts the competence of the designated Sudanese authorities and their capacity and professionalism protecting and respecting women and enhancing their rights at a general level and particularly their health and social rights."

Sexual harassment

Sexual harassment is a form of gender-based violence ranging from physical forms through to verbal acts and nonverbal forms such as cyber-harassment. Sexual harassment is any unpleasant sexual advance, request for sexual favour, verbal or physical conduct or gesture of a sexual nature, that might be perceived offensive to another, when such conduct interferes with work, is made a condition of employment or creates an intimidating, hostile, or offensive work environment (UN Women & UNICEF, 2018). For these characteristics, sexual harassment is a form of violence mostly focused in working life or in educational environment. Acts of sexual harassment could be: unpleasant touching or kissing; sexually offensive comments or jokes; inappropriate invitations to go out on dates; intrusive, offensive questions about private life; offensive comments about a woman's physical appearance; unwanted and offensive sexually explicit emails, pictures sent by phone and/or by social networks (European Union Agency for Fundamental Rights, 2015).

Intimate partner violence (IPV)

Intimate partner violence (also called 'domestic violence'), is a form of GBV and is defined as any act of physical, sexual, psychological or economic violence that occurs between former or current spouses or partners, whether or not the perpetrator shares or has shared the same residence with the victim (Council of Europe, Convention on preventing and combating violence against women and domestic violence, 2011).

Psychological violence

Psychological violence has to do with behaviours aimed at restricting a woman's movements; humiliate her in public and in private; diminish and ridicule her with the precise purpose of undermine her self-confidence; jealousy; suspicion; money's and time's control; threat; intimidation (European Union Agency for Fundamental Rights, 2015).



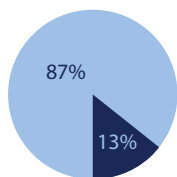
PART 3

MAIN FINDINGS

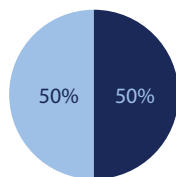
Women's background and household



Interviewees age is **42 years** on average, aged **21 to 70**.



■ married women (**87%**)
■ widows (**13%**)



Out of the married women (**87%**) and the widows (**13%**), **50%** got married before **19** years old.

Some of the interviewees have no children and some have 10. Sample included also **10%** single and **8%** divorced.

The composition of the families is varied and changeable during the lifetime, depending on weddings, deaths and divorces. Large families can include, beside parents and children, other family members as grandparents, single brothers or sisters, widows, cousins, great aunts... It's easy to find large families with ten or more persons living under the same roof. It's not mandatory, but it's habitual that women get married with men belonging to the same community or tribe, they can be relatives or acquaintances, and normally the parents of the girl decide the man she has to marry. After the marriage, usually, women move to live in the husband's place.

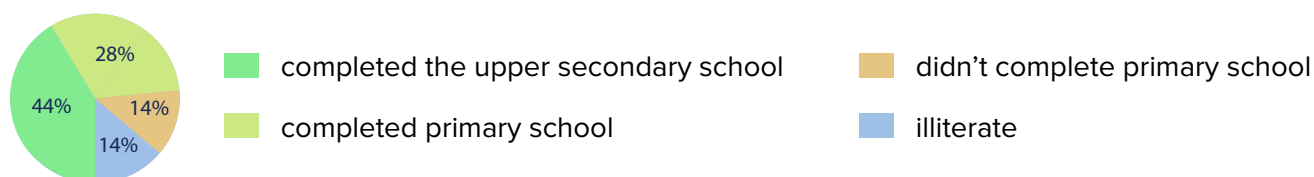
Women's education

Poverty and patriarchal culture are the main reasons of the low level of education that affect **48%** of the interviewees: out of them **20%** are illiterate and **28%** didn't complete the primary school. Patriarchal culture has deep roots and in case of limited resources, parents (fathers and mothers) rather prefer to send boys to school and giving less priority to girls' education, having not been educated themselves. "Our university is the marriage" said an elderly woman who couldn't complete the secondary school, "Today is different but before boys were selected to go to school and women had to get married, like me" she added. "In theory girls and boys have the same right to go to school, but when the family has limited resources, girls remain at home" said a young woman whose brother, unlike her, could finish the upper secondary school. Lack of education among women is a hindrance to their economic advancement because it makes it very difficult to train them in busi-

ness, technical and financial skills. In cases of low education or illiteracy the marriage's age is lower: "When my mother passed away, I was 12 years old and I had to get married" said a 40-year-old woman married with a man 20 years older than her. Nevertheless, data show also that **26%** of women interviewed completed the upper secondary school (ages 16-18) and **12%** got a degree.

Partner's education

The majority of women are married with men who completed the upper secondary school (**44%**); **28%** completed the primary; **14%** didn't complete the primary school and **14%** is illiterate.



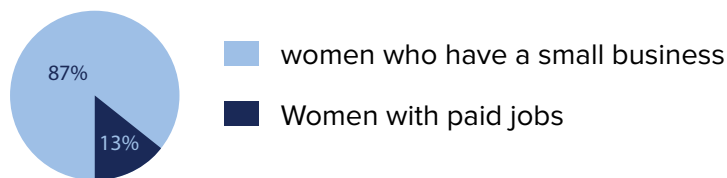
A partner's education seems to have an impact on women's experiences of violence. The prevalence of physical and sexual violence is **20%** among women whose husband has not completed primary education, compared with **6%** for women whose partner has higher education.

Partner's occupation

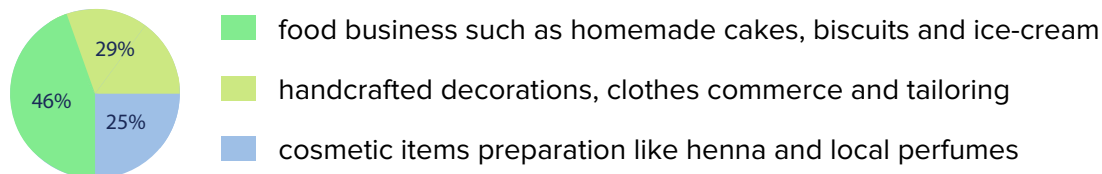
Findings indicate that most of the men have a paid job or are employed (**86%**). Out of them **15%** are retired but still have a small activity like driver or barber. A partner's employment occupation does not reveal any consistent relationship with victimisation results. This information is coherent with the fact that gender-based violence manifests at all social and economic level, doesn't matter the occupation of the current partner (European Union Agency for Fundamental Rights, 2015). Men and husbands described by the interviewees fit perfectly in the stereotype of male adult, common in all patriarchal cultures. Their first and unique mission is to be the head of the household and breadwinner; the space where they move is outside the house, in the public sphere; and they are uncharged to look after their wives, controlling, discipline and punish them accordingly to the situations. Husband must provide all the financial needs of his wife and family, and even when the wife earns an income from her small business, she is not directly responsible for food and household needs of the family; the husband must still perform that role. Culturally there is also a lack of financial communication between husbands and their wives: women in general depend on their husbands and when a woman does not bring any income to the household, she has no control of financial matters in the household economy.

Limitations to women's economic advancement

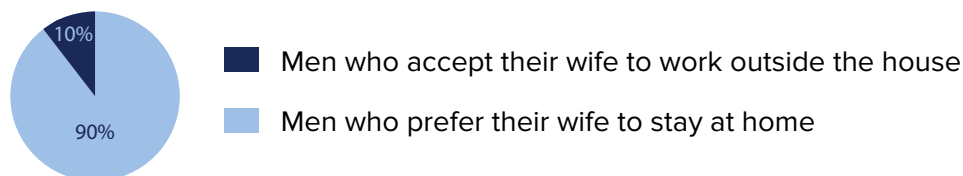
Data show that **87%** of women have small business which concern mostly food preparation (**46%**) such as homemade cakes, biscuits and ice-cream; handcraft decorations, clothes commerce and tailoring (**29%**); cosmetic items preparation like henna and local perfumes (**25%**). The monthly income for these self-employed activities varies between **500 SDG and 1.200 SDG**. Only **13%** of interviewees has a paid job as teachers of primary school or kindergarten. Due to gender-norms and tribes' habits, women are strongly associated with motherhood and the household sphere, therefore they are expected to manage domestic work and attend social and family compromises.



Women who have a small business (87%)



Time poverty is caused also by social events, such as ceremonies 'sau'alif', 'beka' (sad ceremonies as funerals) and 'eress' (joyful ceremonies like weddings) all of them very time consuming, but women cannot avoid to attend due to the gender roles, common denominator of all tribes. Moreover, they must deal with the mobility restrictions imposed by the husband who doesn't allow them to go to the market to sell their products: "I prepare ice creams, but I can sell them only at home, so I decided to pay a man to go to the market to sell them for me" said a woman who doesn't have permission to leave the house. Having said this, there are a few cases of men (**10%**) who accept his wife work outside the house due to the benefit they perceive.



These are special cases in which men become sick, temporarily or permanently (**5%**), and they cannot go to work: “At the beginning my husband didn’t want me to run my business of biscuits making, but now he cannot work because of an injury, so he allows me to work and to go to the market under his permission”, said a 45-year-old woman who became, even if temporarily, breadwinner of her family. Generally speaking, the financial situation of the country and the need of increasing the income are driven by a gradual change at household level.

Data show also some cases of gender discrimination in labour market which affect especially women who achieved high level of education (**12%**): “I wanted to work in the Sea Boat Corporation where my father used to work, but only men are hired and I couldn’t get that job” said a woman who finally decided to run a small family business. “I studied Economics, I applied for a bank but only men can work there” said another young woman now teacher in a kindergarten; “I applied in different public places but with small children and the homecare, they didn’t hire me and preferred to hire a man” said another young woman who is now a biscuits maker.

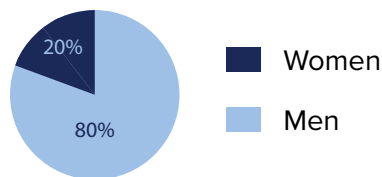
Women are aware of their situation and know perfectly that lack of time and mobility restrictions are the main obstacles to their economic advancement: “In terms of job men have more opportunities because women have children and they are not productive, so it’s more difficult for us to find a job” said a young woman mother of two kids; “I had to quit the school, I don’t have any certification, so now what can I do?” said a 35-year-old woman looking for a job. Finally, there is also a minor part of women (**14%**) who consider that women naturally have less capacities and skills than men, and because of this biological characteristic women will not achieve any economic advancement: “Women are naturally weak, while men are strong, nothing to do with it” said a young woman who works as a perfumes seller.

Decision making at household level

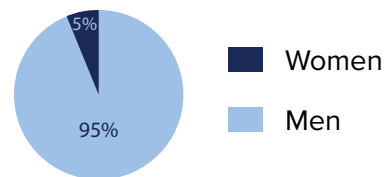
Gender discrimination affects decision making at household level: “Men decide always: first the father, after the husband and now that I’m widow, my son” said an elderly woman who reported the lack of autonomy she suffered during her lifetime.

Regarding decision making at household level, results found that men have last say in many issues: use and control of money (**80%**), divorce (**95%**), buy a property (**88%**), open a bank account (**74%**), go to the market (**57%**), go out to meet friends and relatives (**59%**), and the selection of the right person as future spouse for the children (**62%**). Women can decide about the education of children (**54%**), the practice of FGM on daughters (**73%**), and the use of contraceptives (**56%**).

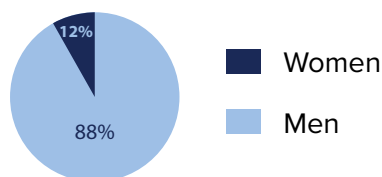
Who makes the decision on the use and control of money in a household?



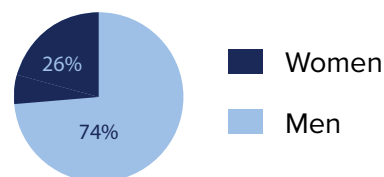
Who makes the divorce decision in a household?



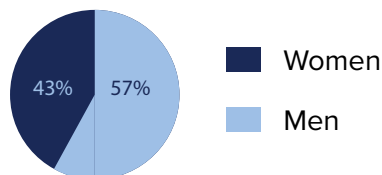
Who makes the decision on buying a property in a household?



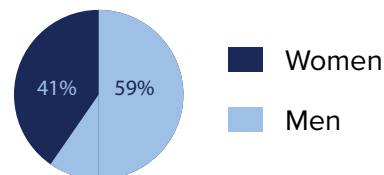
Who makes the decision of opening a bank account?



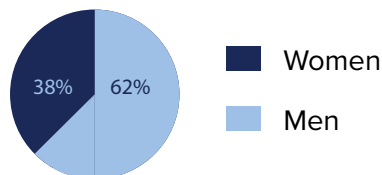
Who makes the final decision on whether a woman can go to the market or not?



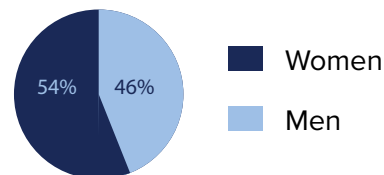
Who makes the final decision on whether a woman can go meet friends and relatives?



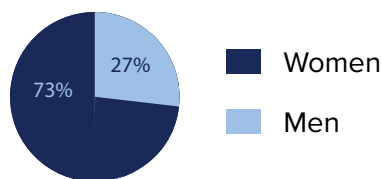
Who has the final say on the selection of the right person as future spouse?



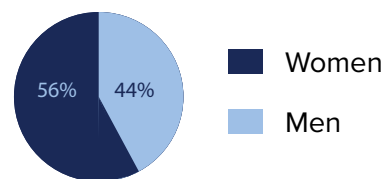
Who makes the decision on the education of the children?



Who makes the decision on the practice of FGM on daughters?



Who makes the decision on the use of contraceptives?



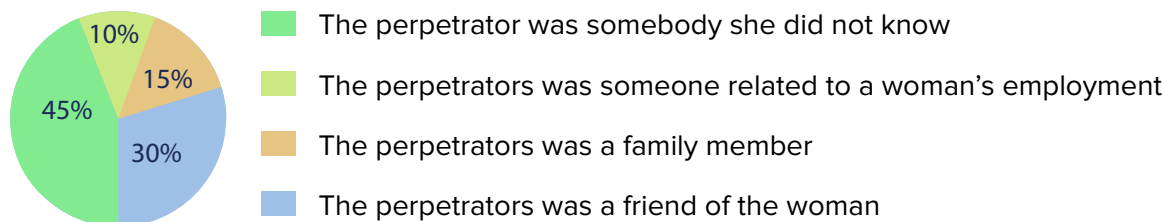
These data underline the traditional gender-based division of tasks between men and women: women are locked at home, which is the only place where they can move, and their role is strictly linked to the maternity and homecare. On the contrary men have the control of the productive sector which belong to the public sphere: money, financial services, property, social life and divorce. The man is the household head, who is the key decision maker and has the final say in the majority of issues.

Husbands have also the right to report any ‘inappropriate’ behaviours of the wife to her parents and at community level, to show publicly they are playing the right masculine role, as per community/tribe’s mandate. “Once I left the house without his permission and when he realized it, he became very angry, he went to my parents’ house complaining a lot, then he talked also in the community because it’s not good for a man to have a woman who doesn’t obey” said a young woman answering the question ‘what happen if you don’t ask the permission?’. Most of women (**70%**) agree that women and men should be treated equally, but at the same time they support some conservative gender attitudes, like the importance to inform the husband and ask him the permission for everything. These contradictory attitudes show that even if there is acceptance of gender equality in the theory, this does not necessarily translate to equality in the practice.



Sexual harassment

Results indicate that **50%** of women have experienced sexual harassment in their lifetime. In cases of e-mails, unwelcome messages or advances on social networking, the perpetrator was somebody she did not know (**45%**); in case of sexual comments or offensive jokes the perpetrators include someone related to a woman's employment such as a colleague (**10%**), a friend (**30%**), or a family member (**15%**).



Psychological violence by the partner

The study found that **93%** of women reported lifetime experiences of psychological intimate partner violence (IPV). The most common forms of IPV involve controlling behaviour as humiliating her in private (**78%**), getting angry if she speaks to other men (**61%**), becoming suspicious that she is unfaithful (**52%**), and forbidding her to work outside the home (**43%**). About economic violence, **35%** of women said their husbands prevent them from making independent decisions on family finances, because men control the money and don't inform women about financial issues.

As seen above, man controls every movement of his wife and consequently she is used to inform him all the time: "I never go out without my husband's permission, and I inform him about my movements so he doesn't complain" said a 35-year-old woman; "I wait for the right moment to talk to my husband, If he is in a good mood then I have more chances to have a positive answer" said a 45-year-old woman. To make it easier, women are used to ask for an 'open permission' (ezenmaphtoh): "in order to not get insisting questions from my husband on where I am and where I go, I ask him for an open permission to be valid for every situation" said a young woman happy for this result achieved. "I have open permission so even if he's not at home, I can go to visit relatives and to attend other social compromises without problems" said another one whose husband travels a lot and rarely stays at home.

Men have the right to take their time to give a permission: "When I want to go to visit my relatives I need to inform him one day in advance" said a 35-year-old woman whose parents live in Khartoum; "If I need to travel I have to talk to him three days in advance" added another one specifying that permissions for travelling are

more difficult to obtain. “I’m locked at home, if I go out I have to come back at the time he told me” said a young woman with no chance to get an ‘open permission’. It’s common that women in order to avoid complaints from their husband, decide themselves to stay at home: “I stay at home, so it cannot happen that I talk to another man” said a woman who sells biscuits home based. “I never talk to men, and if I need to, it’s only for professional reasons and my husband knows it” said a woman ice-cream maker. “The only men I have contact with are relatives, no other chance to talk with another man outside the family” said a young woman who runs a small catering home based.

Restrictions last the whole life, but with the old age they might become more soft: “When I was young my husband was very jealous, I couldn’t speak with anybody and I had to stay at home with the kids, but now that I’m getting older he leaves me more freedom” said a 48-year-old woman mother of six children.

Money’s control is another way men use to control and limit their wives’ life: “He controls the money, totally, if I need to buy something I need to ask him for money all the time” said a woman mother of three children; “I control only the money that I earn, and my husband gives money only for food”, said a woman who runs a small business of local perfumes. Finally, results show also that blackmail with children (**21%**) is another form of violence used by husbands to control and discipline their wives.

Physical and sexual violence by the partner

The findings show that **72%** of women experienced physical or sexual intimate partner violence (IPV). The most common forms of violence perpetrated by the husband involve ‘having consented to sexual activity’ (**71%**) and ‘having been forced sexually’ (**21%**). “I was afraid of what he might do if I refused” is the most common answer of women have been forced sexually. In other cases, women consent sexual activity “Not because I’m afraid of my husband, but I’m afraid of God if I refuse” said a 55-year-old woman mother of 6 children; “I avoid to say ‘no’ to my husband because the Quran says I have to satisfy him” said another one of Suakin area. “My husband wants me to get pregnant every two-three years, so he tells me when I have to take or stop contraceptives” said a 35-year-old woman.

Sexual violence and sexuality in general are subjects women liked to talk about during the interviews: “In our religion is not permitted to talk about sexuality, but in this context I do” said a 40-year-old woman who added: “Sexual activity is not a pleasure, it’s a duty”, but women don’t complain because “If I complain, my husband can decide to marry another woman or to divorce, so the risk is too high and I don’t say anything” added a woman participant in a group discussion.

The absence of communication between men and woman, the prohibition to talk about sexuality imposed by the religion, and the women's lack of agency, cause frustration and loss of self-confidence in all of them. Women would like to claim for more autonomy and more respect from their husband, but they miss skills and empowerment to negotiate any aspects of their life, even the most intimate and personal as the sexuality.

Contact with police and other services

Women who have experienced some forms of physical and/or sexual violence have been asked if they contacted any service or organisation, after the incident. This could include reporting the fact to the police, going to see a doctor or seeking help from a women's shelter or a victim support organisation. Women are most likely to indicate that they preferred to deal with the situation themselves (**43%**) because they did not consider the incident to merit contacting the police. "I didn't contact the police because it's wasn't so serious", said a woman remembering once her husband beat her: "We tried to solve the situation between us" said a 29-year-old woman talking about a big fight she had with her husband; "In our tribe, if a woman calls the police she loses her reputation, so we never call the authorities and we find a solution within the community or the family" said a 40-year-old woman confirming that **social norms go over the safety and the health of women**.

Female Genital Mutilation (FGM)

Data indicate that **88%** of women interviewed have undergone FGM, out of them **86%** got the pharaonic which corresponds to type 3 (it includes removal of all or part of the inner and outer labia, the clitoris and fusion of the wound leaving a small hole for the passage of urine and menstrual blood) and **13%** have undergone the sunna which corresponds to type 1 (it includes removal of the clitoral hood). FGM was performed below the age of six years in **90%** of the cases, by a midwife at home set up (**95%**). In some tribes, pharaonic is performed in baby girls under one month old and this is the case of **33%** of women interviewed. At household level the decision makers about FGM are mostly the grandmothers, called 'haboba' in local language.

Based on results, things are slightly changing and new generations of parents decide not to practice FGM on their daughters (**37%**): "Now we are aware of the consequences of it, and my husband and I decided not to practice FGM on our daughters" said a 25-year-old woman during a group discussion in the Counselling Service of Omar Ibnalkhatb Health Center in Port Sudan. When still practiced, **45%** of the cases, sunna is preferred to pharaonic: "As a child I got pharaonic, but for my daughter I decided sunna" said a young woman with a 6-year-old girl. The decision of new parents to stop this practice is cause of conflict with the grandmothers who still support it: "When I was 5 years old I have undergone pharaonic, I suffered so much pain that my husband and I decided not to practice FGM on our daughter. This decision has caused a lot of objections in our birth families, but we didn't change our mind" said a young woman participant in the group discussion.

The power of haboba is very strong and it can overcome the decision of the parents: “I didn’t want to practice FGM at all on my daughters, but my mother and grandmother insisted so much that finally I decided for sunna for my two little girls”, said another woman in the same group discussion. Nevertheless, not all tribes have the habit of FGM: “In our tribe we don’t practice FGM at all” said one woman from Saukin area; in other ones pharaonic has been abandoned, but sunna is still practised: “We don’t do pharaonic, we do sunna” said a 35-year-old woman from a tribe in the area of Port Sudan.

FGM is a very complex issue because even if in theory men have last say in it, in the practice grandmothers decide and in case men don’t agree to practice it, grandmothers don’t inform them and practice FGM directly. Definitely haboba have a decisive role and they have the power to crush parents’ decision. Sometime it happens that in the same family two haboba have different opinions about FGM: “In this case the paternal grandmother wins, of course, because she is the mother of the husband” said a young woman who finally acceded to practice FGM on her little girl. This situation confirms that **gender inequality arises also at ‘haboba level’**.

Social norms and beliefs about gender-based violence

Social norms contextually and socially derive collective expectations of appropriate behaviours, they have deep roots and go beyond the socio-economic level of persons. Families and communities have shared beliefs and unspoken rules that both banish and permit behaviours that implicitly convey that gender-based violence against women is acceptable, even normal. This includes social norms pertaining to sexual purity and family honour at the most.

Even if more than half of the interviewees consider that sexual violence against women and girls shouldn’t be accepted as a normal part of life (**62%**), then **33%** of them think it’s normal that a woman will be stigmatized if she reports a sexual violence, and for the same reason they think they should not report rape to protect the family dignity. For another **39%** a woman’s reputation will be damaged if she reports sexual violence to the authorities; therefore sexual violence should be handled within the family (**25%**), and only in case the victim has serious physical injuries, she should report sexual violence to the police (**54%**).

The point is to avoid further damages and negative consequences that a sexual violence’s report will cause to the family’s victim: “If everybody know about the violence, we will lose our reputation not only at household level, but also at community level” said a woman talking about a fact happened in her community. “It’s not good to talk, it can affect the future of the girl and nobody will marry her” added another one; “But if her family reach to an agreement with the perpetrator and he accepts to marry her, the issue is solved” said a young woman reporting a case of a girl of her tribe who finally got married with the man who raped her: “And maybe one day she will love him too, who knows” she concluded.

It's clear that social stigma attached to rape plays a crucial role in the decision between reporting or not reporting, but it's important to underline that the meaning of 'sexual violence' or 'rape' is not totally clear, because often it's not associated to a lack of consent. When asking women 'do you think it's correct that a woman who has been a victim of rape should be blamed?' most of them answered: "I think it's correct to blame her in case she wanted it and in case she caused it, only in case she didn't want I don't agree". Having said this, there are also women who don't agree with some social norms, but they are afraid to speak out and they prefer to keep silent.

Asking about their agreement with the right of the husband 'to force his wife to have sex with him when she doesn't want to', **46%** of them answered: "I know this is not fair, but in our tradition men have the right to have sex when they want, so what can we do?" or "I don't agree with it, but as per our religion we are not allowed to speak about these issues".

Regarding men's authority over women in the family, and the right to divorce if the wife reports that she has been raped, **52%** of women answered they disagree with this habit and they are telling others that this is wrong; while **29%** don't agree with it either, but they are not ready to share with others their opinion. Same situation with the statement 'a woman who has been a victim of rape should be blamed': **46%** of women disagree with this social norm and they are expressing their opinion at community level, while **29%** of them, even if they disagree with it, they prefer to keep silent: "I don't agree with this, but I cannot tell anybody because nobody will understand me" said a 32-year-old woman confirming that about some subjects it's better to not talk at all.

About husband's right to use physical violence to discipline and punish his wife, **64%** of women don't agree with this habit, and they are ready to speak out about it, while **20%** of them even if they don't agree, they are afraid to tell others and prefer to keep silent: "I don't agree, but I keep silent because it's about a man" and "when it's about men, it's better to not talk at all" are most of the answers about this issue. Another crucial situation is about families who reject a daughter if she reports that she has been raped: **48%** of women said they don't agree with this statement and are telling others this is wrong; another **33%** disagree with it, but prefer to keep silence; finally, **14%** agree with this habit because family's dignity is more important than the girl.

Finally study found that **60%** of women think that violence against women is very common in Sudan and **75%** know women victims of gender-based violence in their circle of friends and family. Women assume that intimate partner violence is considered largely a private matter, and incidents of violence against women should be shared only with family and not reported to the police. Overall the findings demonstrate on one hand, the need to clarify the meaning of sexual violence underling the perpetrator's responsibility rather than the guilt of the victim, and on the other hand, the importance of reporting the violence to the authorities as a way to advocate models of interventions to end violence against women.

Women's associations benefit women



"I come here to feel stronger"

"I attend the activities to improve my skills"

"When I'm here I feel better"

"Thanks to this association now I have a loan"

"I come here to have a social life"

"I come here to learn how to improve my business"

"I come here to share experiences"

"I come here to talk about my problems with women who have the same problems"

During a group discussion on 25 November - International Day for the Elimination of Violence against Women, the key words were: 'share', 'strengthen', 'together', 'power', 'freedom'; but also 'more time', 'homecare' and 'husband's support'.

Women need to get together to share experiences, opinions, knowledge, worries, ideas, and to feel part of a solid group to make them feel stronger. Most of them have raised awareness of the discrimination they suffer to be women in a society where currently women are undervalued and, riding the wave of the governmental change of the country, they claim 'their change'.

Definitely they know what they need to achieve their goals: more time and less mobility restrictions, both aspects are necessary to increase their business and their personal and professional goals. But they are also aware that without the cooperation and the commitment of their husbands, nothing will change.

Some women, mainly the most skilled and educated, have achieved some abilities to negotiate the cooperation of their husbands in terms of time and home tasks, but even in these cases, the pressure and the blame of the community are heavy and it's difficult to deal with. Husbands who support their wives and share homecare are considered weak and instead of being seen as models of a new and different masculinity, they are reproached. The main topics, again, are the traditional social norms who row against women's autonomy.

Women would like to talk with their husbands, in a pacific way, about their lack of autonomy; they would like to negotiate with them, but they need 'tools' to be more persuasive and assertive. Definitely they know this is not a private issue between a woman and her husband, they are aware that this is a social issue and must be dealt at social level.



PART 4 RECOMMENDATIONS

Women interviewed have experienced some forms of GBV, are discriminated by restrictive social norms and have low level of education. Due to the target of the toolkit, recommendations are formulated both at project and institutional level, and they concern three main aspects:

- Addressing social norms and harmful practices
- Literacy and specific trainings to reinforce women's self-confidence and skills
- Engaging men to raise their awareness of gender equality and GBV prevention

At project level:

Build women's capacity for bargaining and negotiation

What emerges from the study is the women's lack of agency to protect their basic and fundamental rights. Among the main reasons that limit their economic advancement, the study found the mobility restrictions and the heavy burden of homecare. Consequently, some practical advices could be the following:

- **Capacity building to increase women's bargaining power** both at household and community level in order to reinforce their capacities of negotiation with men.
- **Reinforce women's self-confidence** removing ideologies that justify men's supremacy on grounds of biology and cultural tradition, through examples of successful women across the history and the countries.

Provide literacy and specific training for women to reinforce their skills

Reducing the gap of literacy and strengthening women's competences are priorities to facilitate their access to labour market and to increase their income generating activities. As per their direct requests, some specific trainings to improve their education and technical skills are the following:

- Literacy classes
- English classes, especially to spread job opportunities in Port Sudan's tourism business

- Financial education
- First Aid training
- Management and Business Administration
- Leather processing

Address harmful practices

Even though awareness about FGM is raising, findings show that it's still largely practiced and considered a traditional habit and a source of income, rather than a harmful practice. Grandmothers play a crucial role in the perseverance of FGM. Main recommendations address haboba and midwives:

- **Raise awareness to stop FGM** targeting specifically midwives and groups of grandmothers (haboba clubs).
- **Specific alternative business trainings** for midwives who practice FGM.

Engage men as allies

Results indicate that men are the decision makers in the household, so efforts to empower and raise awareness among women without creating parallel and continuous programs within the social environment, can leave women at risk of psycho-social conflict, with adverse consequences both at household and community level. In order to avoid conflicts at home, firstly it's recommended to raise awareness of gender equality engaging men as allies, and secondly it's necessary to offer young men opportunities to explore new way to 'be a man', explaining to them that more gender-equitable role models are possible.

It's recommended to use a gender-approach working both with only-men groups and mix-groups, at different points during the activities. Male educators are recommended at the beginning, then matching educator's participants by sex are encouraged. Some practical advises can include:

- **Mentoring activities:** setting small (5 to 10 men) discussion groups to select and train male leaders as mentors to raise awareness about gender discrimination and traditional role models.
- **Exploring new masculinities:** working with groups of young men to enhance their ability to question traditional gender roles and negative masculinity models; explore what it means to 'be a man' in a gender-balanced relationship and its benefits.

- **Analyzing language and concepts:** if being the breadwinner means being ‘strong’, then men may be offended by women's professional progress because it makes men seem less worthy of respect. Similarly, caring for children, the elderly, or the sick may seem unmanly or feminizing. A review of terms’ and concepts’ meaning is needed.
- **Gender equality starts at home:** setting groups discussions with young men and married men to raise awareness of the need to share homecare and gender-equitable attitudes, for the benefit of all: women, men and children.
- **Counseling:** promoting organizations and mix groups discussions that provide counseling to men who need specific help and/or who want delve into the subject.
- **Explore different methodologies** more suitable to reach illiterate people: role plays and Forum Theatre are very effective and tested methodologies to encourage social changes.

Engage leaders of communities

Gender roles and traditional social norms are the main limits for women’s economic advancement and at the same time are strongly upheld at community level. Therefore engaging communities’ and tribes’ leaders as motors of change is vital. Some activities to realize with them could be the following:

- **Best practices:** focus groups with leaders of different communities trying to select the ‘best practices’ against gender-based violence they have in their community and promote them among tribes (e.g. in some tribes FGM is not practiced; in some tribes men are not allowed to beat their wives, etc...). Explore more respectful habits toward women and girls and promote them.
- **Exploring effective messages and slogan** to be used by community leaders during public speeches to promote men’s commitment to fight against gender-based violence, and to promote more cooperation at home.

Awareness and advocacy campaigns

International days are occasions to educate the public on issues of concern and to mobilize political will. To advocate girls’ education, stop FGM, Early Marriages, GBV, and to achieve gender equality, two international days should be celebrated and remembered every year:

- **25 November** - International Day for the Elimination of Violence against Women
- **11 October** - International Day of the Girl Child

Some practical advises are the following:

- **Organizing awareness and advocacy campaigns** either in urban and rural areas; due to the lack of public transportation and the difficulty to reach the city center, it's recommended to organize several smaller celebrations at community/tribe level.
- **Promoting campaigns** by radio and television to reach illiterate people
- **Engaging men**, boys, fathers and husbands to strength their commitment with women's and girls' rights and support them to organize together with women local celebrations in the ways they prefer: role plays, concerts, movies.
- **Promoting international days** as joyful days, and as occasions to share thoughts, feelings and ideas at community level.

At institutional level:

Developing and reforming policies and legislation to prevent, respond to and punish all forms of violence against women is essential to ending violence against women in the long term. Some recommendations at institutional level could be:

Policy

- **Reinforcing the application of existing laws** (e.g. FGM) and ensuring that the legal and justice systems correctly interpret and apply legislation and policy.
- **Reinforcing the commitment** for the achievement of gender equality by ratifying international agreements as the 2030 Agenda for Sustainable Development. ⁴
- **Conduct quick gender assessment** before planning any interventions. This involves disseminating policies, guidelines and tools on gender equality and women's empowerment and making them familiar to all departments and implementing units, including at decentralized level.

⁴ <https://www.unwomen.org/en/news/in-focus/women-and-the-sdgs>

Research and updating figures and statistics

- **Providing wide survey** on gender-based violence against women at national level which can be used to inform policy and action on the ground.
- **Investing in area-based researches**, deep analysis of the context, quantitative and qualitative SADD (sex and age disaggregated data) collection.

Services and qualified staff

- **Providing qualified services** and shelters for women victims of GBV.
- **Building the capacity** of ‘first responders’ such as police, social workers and medical staff to address the immediate physical and psychological injuries resulting from violence, to respond effectively to cases of violence against women, including guidelines and protocols.
- **Among key actors**, health care professionals have a particularly important role in treating women and in preventing FGM by actively opposing any medicalization of the practice.

Infrastructures

- **Public areas are also for women:** investments in gender-sensitive projects for public infrastructures are highly recommended: markets, parks, public toilets, streets lighting...



PART 5 CONCLUSIONS

Findings demonstrate the presence of gender-based violence on women in Port Sudan, driven by conservative attitudes by women and men towards gender relations. Almost the totality of women (**93%**) have experienced psychological violence by the partner during lifetime; **72%** have experienced physical and sexual violence by the partner; and **88%** have undergone FGM.

Economic empowerment of women does not translate automatically into gender equality and into the elimination of discrimination, when not accompanied by actions that also take into account social implications and cultural dynamics.

The study moves from the consideration that financial inclusion and economic empowerment of women, without education of women and men at household as well at community level, do not protect women from gender-based violence. Women who refuse gender-based violence and express acceptances of gender equality in theory, then do not conform to this equality in their attitudes at home. Social norms are predominantly conservative, especially those regarding women's sexuality that strongly penalize women and girls victims of sexual violence.

In the light of the above, economic development without specific awareness is insufficient to ensure significant progress in important dimensions of women's empowerment, especially decision making ability in the face of persistent stereotypes. Less than **50%** of women interviewed don't agree with social norms and they are ready to tell others in the community that they are wrong (**48%**), but the remaining **52%** consider them acceptable and even unquestionable because 'it's like this since ever, and there is nothing you can do'. This information is a strong indicator of the urgent need to raise awareness.

Having said this, economic empowerment can be considered just a contributor factor to protect women from gender-based violence, but awareness of harmful practices and social norms is highly needed.

Successful efforts to build gender equality and end violence against women must involve men and address masculinities, because it's important to remember that it is men who perpetrate this violence against women (Ferguson et al., 2005). While this is not to say all men are violent, according to Berkowitz (2002), "All men can have an influence on the culture and environment that allows other men to be perpetrators."

REFERENCES

Berkowitz, A. D. (2002). Responding to the critics: Answers to common questions and concerns about the social norms approach. The report on social norms: Working Paper, 7, 228-233.

Connell, R. W. (2003). The role of men and boys in achieving gender equality (pp. 21-24). United Nations, Division for the Advancement of Women.

Council of Europe (2011). Convention on preventing and combating violence against women and domestic violence, CETS No. 210.

European Institute for Gender Equality (2014). Effectiveness of Institutional Mechanisms for the Advancement of Gender Equality: Review of the Implementation of the Beijing Platform for Action in the EU Member States: Report. Publications Office of the European Union.

European Union Agency For Fundamental Rights (2015). Violence against women: an EU-wide survey. Main results. Luxembourg: Publications Office of the European Union.

FAO (2013). Gender Focal Points: Introductory Training Module. Rome.

FAO (2014). The economic impacts of cash transfer programmes in sub-Saharan Africa. From Protection to Production (PtoP) Policy Brief. Rome.

FAO (2018). FAO Technical Guide 1 – Introduction to gender-sensitive social protection programming to combat rural poverty: Why is it important and what does it mean? Rome.

Ferguson, H., J. Hearn, O. G. Holter, L. Jalmert, M. Kimmel, J. Lang, and R. Morrell. (2005). Ending Gender-based Violence: A Call for Global Action to Involve Men. Stockholm: SIDA (Swedish International Development Cooperation Agency).

Flood, M. (2015). Work with men to end violence against women: a critical stocktake, Culture, Health & Sexuality, 17(2), 159-176.

ILO (2019). Guidance 1.1. Integrating gender equality in monitoring and evaluation. Geneva.

Perrin, N., Marsh, M., Clough, A., Desgroppe, A., Phanuel, C. Y., Abdi, A., ... & Read-Hamilton, S. (2019). Social norms and beliefs about gender based violence scale: a measure for use with gender based violence prevention programs in low-resource and humanitarian settings. *Conflict and health*, 13(1), 6.

UN, CEDAW Committee (1992). General Recommendation No. 19 on Violence against women, adopted at the 11th session, A/47/38.

UN, General Assembly (1993). Declaration on the Elimination of Violence against Women, A/RES/48/104.

UN (1995). Report of the Fourth World Conference on Women, A/CONF.177/20/Rev.1.

United Nations Children's Fund (2013). Female mutilation/cutting: a statistical overview and exploration of the dynamics of change. New York: UNICEF (also available at http://www.childinfo.org/files/FCGM_Lo_res.pdf).

WHO (2013). Department of Gender Women and Health. What do we mean by sex and gender? Geneva: World Health Organization.

WHO (2016). Guidelines on the management of health complications from female genital mutilation. Geneva: World Health Organization.

Women, U. N. (2014). Gender mainstreaming in development programming: Guidance note. New York: UN Women.

Women, U. N., & UNICEF (2018). International technical guidance on sexuality education: an evidence-informed approach. UNESCO Publishing.





ILO (2019). Guidance 1.1. Integrating gender equality in monitoring and evaluation. Geneva.

Perrin, N., Marsh, M., Clough, A., Desgroppe, A., Phanuel, C. Y., Abdi, A., ... & Read-Hamilton, S. (2019). Social norms and beliefs about gender based violence scale: a measure for use with gender based violence prevention programs in low-resource and humanitarian settings. *Conflict and health*, 13(1), 6.

UN, CEDAW Committee (1992). General Recommendation No. 19 on Violence against women, adopted at the 11th session, A/47/38.

UN, General Assembly (1993). Declaration on the Elimination of Violence against Women, A/RES/48/104.

UN (1995). Report of the Fourth World Conference on Women, A/CONF.177/20/Rev.1.

United Nations Children's Fund (2013). Female mutilation/cutting: a statistical overview and exploration of the dynamics of change. New York: UNICEF (also available at http://www.childinfo.org/files/FCGM_Lo_res.pdf).

WHO (2013). Department of Gender Women and Health. What do we mean by sex and gender? Geneva: World Health Organization.

WHO (2016). Guidelines on the management of health complications from female genital mutilation. Geneva: World Health Organization.

Women, U. N. (2014). Gender mainstreaming in development programming: Guidance note. New York: UN Women.

Women, U. N., & UNICEF (2018). International technical guidance on sexuality education: an evidence-informed approach. UNESCO Publishing.

Berkowitz, A. D. (2002). Responding to the critics: Answers to common questions and concerns about the social norms approach. The report on social norms: Working Paper, 7, 228-233.

Connell, R. W. (2003). The role of men and boys in achieving gender equality (pp. 21-24). United Nations, Division for the Advancement of Women.

Council of Europe (2011). Convention on preventing and combating violence against women and domestic violence, CETS No. 210.

European Institute for Gender Equality (2014). Effectiveness of Institutional Mechanisms for the Advancement of Gender Equality: Review of the Implementation of the Beijing Platform for Action in the EU Member States: Report. Publications Office of the European Union.

European Union Agency For Fundamental Rights (2015). Violence against women: an EU-wide survey. Main results. Luxembourg: Publications Office of the European Union.

FAO (2013). Gender Focal Points: Introductory Training Module. Rome.

FAO (2014). The economic impacts of cash transfer programmes in sub-Saharan Africa. From Protection to Production (PtoP) Policy Brief. Rome.

FAO (2018). FAO Technical Guide 1 – Introduction to gender-sensitive social protection programming to combat rural poverty: Why is it important and what does it mean? Rome.

Ferguson, H., J. Hearn, O. G. Holter, L. Jalmert, M. Kimmel, J. Lang, and R. Morrell. (2005). Ending Gender-based Violence: A Call for Global Action to Involve Men. Stockholm: SIDA (Swedish International Development Cooperation Agency).

Flood, M. (2015). Work with men to end violence against women: a critical stocktake, Culture, Health & Sexuality, 17(2), 159-176.

تظهر النتائج وجود العنف القائم على النوع الاجتماعي ضد النساء في بورتسودان ، مدفوعًا بالمواقف المحافظة للنساء والرجال تجاه العلاقات بين الجنسين. تقريباً مجموع النساء اللاتي تعرضن للعنف النفسي من قبل الشريك خلال العمر (93%) ؛ و نسبة 72% ممن تعرضن للعنف الجسدي والجنسي من قبل الشريك ؛ و نسبة 88% تعرضن للختان.

لا تتم ترجمة التمكين الاقتصادي للمرأة تلقائيًا إلى المساواة بين الجنسين وإلى القضاء على التمييز ، عندما لا يكون مصحوبًا بإجراءات تأخذ أيضًا في الاعتبار الآثار الاجتماعية والديناميكيات الثقافية.

تنتقل الدراسة من أن اعتبار الإدماج المالي والتمكين الاقتصادي للمرأة من دون تعليم النساء والرجال سويًا على مستوى الأسرة و مستوى المجتمع لا يساعد في حماية النساء من العنف القائم على نوع الجنس حيث نجد كمثال ان المرأة ترفض العنف القائم على النوع الاجتماعي وتعبّر عن قبولها للمساواة بين الجنسين نظريًا ثم لا تتوافق مع هذه المساواة في مواقفها في المنزل. المعايير الاجتماعية في الغالب مقاومة للتغيير ، خاصة تلك المتعلقة بالجانب الجنسي للمرأة والتي ترفض بشدة اعتبار النساء والفتيات ضحايا العنف الجنسي.

على ضوء ما سبق ، فإن التنمية الاقتصادية بدون وعي محدد غير كافية لضمان إحراز تقدم كبير في الأبعاد الهامة لتمكين المرأة ، وخاصة القدرة على اتخاذ القرار في مواجهة القوالب النمطية المستمرة. أقل من 50% وبنسبة (48%) من النساء اللاتي تمت مقابلتهن لا يوافقن على الأعراف الاجتماعية وهم على استعداد لإخبار الآخرين في المجتمع بأنهم على خطأ ، لكن الـ 52% الباقية يعتبرونها مقبولة وحتى لا جدال فيها لأنها "هكذا منذ زمن طويل ولا يوجد شيء يمكنك القيام به" هذه المعلومات هي مؤشر قوي على الحاجة الملحة لرفع مستوى الوعي.

بعد هذا، يمكن اعتبار التمكين الاقتصادي مجرد عامل مساهم لحماية النساء من العنف القائم على نوع الجنس، ولكن هناك حاجة ماسة إلى رفع الوعي بالممارسات الضارة والأعراف الاجتماعية.

يجب أن تشمل الجهود الناجحة لبناء المساواة بين الجنسين وإنهاء العنف ضد المرأة الرجال ومعالجة مشكلة الذكورة، لأنه من المهم أن نتذكر أن الرجال هم الذين يرتكبون هذا العنف ضد المرأة وفقاً لـ (Ferguson et al.2005). في حين أن هذا لا يعني أن جميع الرجال عنيفون ، فوفقاً لـ (Berkowitz (2002) "يمكن لجميع الرجال التأثير على الثقافة والبيئة التي تسمح للرجال الآخرين بأن يكونوا مرتكبين جرائم".



— **تعزيز الالتزام** لتحقيق المساواة بين الجنسين من خلال التصديق على الاتفاقيات الدولية باعتبارها خطة التنمية المستدامة لعام 2030.

— **إجراء تقييم سريع للنوع الاجتماعي** قبل التخطيط لأي تدخلات. وهذا يشمل نشر السياسات والمبادئ التوجيهية والأدوات المتعلقة بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة وجعلها مألوفة لجميع الإدارات والوحدات المنفذة ، بما في ذلك على المستوى اللامركزي.

بحث وتحديث الأرقام والإحصائيات

— **تقديم دراسة استقصائية واسعة النطاق** بشأن العنف القائم على نوع الجنس ضد المرأة على المستوى الوطني والتي يمكن استخدامها لوضع وتطبيق الالاسس والإجراءات على أرض الواقع.

— **الاستثمار في البحوث القائمة على المنطقة**، وتحليل عميق للمحتوى ، وجمع البيانات المصنفة حسب الجنس والعمر.

الخدمات والموظفين المؤهلين

— **توفير الخدمات والمآوي المؤهلة** لضحايا العنف المبني على النوع الاجتماعي من النساء.

— **بناء قدرات** "المستجيبين الأوائل" مثل الشرطة والأخصائيين الاجتماعيين والعاملين الطبيين لمعالجة الإصابات الجسدية والنفسية الناتجة عن العنف ، والاستجابة بفعالية لحالات العنف ضد المرأة ، بما في ذلك المبادئ التوجيهية والبروتوكولات.

— **من بين الجهات الفاعلة الرئيسية**، يلعب العاملون في الرعاية الصحية دورًا مهمًا بشكل خاص في علاج النساء ومنع ختان الاناث من خلال معارضة أي تطبيب لهذه الممارسة.

البنى التحتية

— **الأماكن العامة مخصصة للنساء أيضًا**: يُنصح بشدة بالاستثمار في المشروعات التي تراعي الفوارق بين الجنسين من أجل البنى التحتية العامة: الأسواق والحداائق والمراحيض العامة وإضاءة الشوارع

حملات التوعية والمناصرة

تعتبر الأيام الدولية مناسبات لتثقيف الجمهور حول القضايا ذات الاهتمام ولجذب الإرادة السياسية. من أجل الدفاع عن تعليم الفتيات ، ووقف ختان الإناث ، والزواج المبكر ، والعنف المبني على النوع الاجتماعي ، وتحقيق المساواة بين الجنسين ، يجب الاحتفال بيومين دوليين وتذكرهما كل عام:

— **يوم 25 نوفمبر** - اليوم الدولي للقضاء على العنف ضد المرأة.

— **يوم 11 أكتوبر** - اليوم العالمي للطفلة.

فيما يلي بعض النصائح العملية:

— **تنظيم حملات توعية و مناصرة:** في المناطق الحضرية والريفية ونظرًا لنقص وسائل النقل العام وصعوبة الوصول إلى وسط المدينة ، يوصى بتنظيم العديد من الاحتفالات الصغيرة على مستوى المجتمع / القبيلة.

— **الترويج للحملات:** الإذاعية والتلفزيونية للوصول إلى الأشخاص الأميين.

— **إشراك الرجال والفتيان والآباء والأزواج:** لتعزيز التزامهم بحقوق النساء والفتيات ودعمهم في التنظيم مع النساء الاحتفالات المحلية بالطرق التي يفضلونها: لعب الأدوار والحفلات الموسيقية والأفلام.

— **الترويج للأيام الدولية** على أنها أيام سعيدة ومناسبات لتبادل الأفكار والمشاعر والأفكار على مستوى المجتمع.

على المستوى المؤسسي:

إن تطوير وإصلاح السياسات والتشريعات لمنع جميع أشكال العنف ضد المرأة والتصدي لها والمعاقبة عليها أمر أساسي لإنهاء العنف ضد المرأة على المدى الطويل. وهذه بعض من التوصيات التي ينكم عملها على المستوى المؤسسي:

السياسة

— **تعزيز تطبيق القوانين القائمة** (مثل منع ختان الإناث) والتأكد من أن الأنظمة القانونية والقضائية تفسر وتطبق التشريعات والسياسات بشكل صحيح.

- **تحليل اللغة والمفاهيم:** إذا كان كونك المعيل يعني أن تكون "قويًا" حينها قد يتأذى الرجال من التقدم المهني للمرأة لأنه يجعل الرجال أقل جدارة بالاحترام. وبالمثل ، قد تبدو رعاية الأطفال أو المسنين أو المرضى عادة أنثوية لذا هناك حاجة لمراجعة معنى المصطلحات والمفاهيم.
- **تبدأ المساواة بين الجنسين في المنزل:** إقامة نقاشات جماعية مع الشباب والرجال المتزوجين لزيادة الوعي بالحاجة إلى مشاركة الرعاية المنزلية والمواقف المنصفة بين الجنسين ، لصالح الجميع: النساء والرجال والأطفال.
- **الاستشارة:** تعزيز المنظمات ومناقشات المجموعات المختلطة التي تقدم المشورة للرجال الذين يحتاجون إلى مساعدة محددة و / أو الذين يريدون الخوض في الموضوع.
- **استكشاف منهجيات مختلفة:** حيث تكون أكثر ملاءمة للوصول إلى الأميين. لعب الأدوار ومسرح المنتدى هي منهجيات فعالة للغاية ومختبرة لتشجيع التغييرات الاجتماعية.

إشراك قادة المجتمعات

إن أدوار الجنسين والأعراف الاجتماعية التقليدية هي الحدود الرئيسية للتقدم الاقتصادي للمرأة وفي نفس الوقت يتم دعمها بقوة على مستوى المجتمع. لذا يعد إشراك قادة المجتمعات والقبائل كمحركات للتغيير أمرًا حيويًا. من الأنشطة التي يجب القيام بها معهم ما يلي:

- **أفضل الممارسات:** مجموعات "التركيز" مع قادة المجتمعات المختلفة ليقوموا باختيار "أفضل الممارسات" ضد العنف القائم على النوع الاجتماعي لديهم في مجتمعهم والترويج لها بين القبائل (على سبيل المثال في بعض القبائل لا تمارس ختان الإناث ؛ في بعض القبائل لا يسمح للرجال بضرب زوجاتهم ، الخ ...). بالإضافة إلى استكشاف المزيد من العادات المحترمة تجاه النساء والفتيات والترويج لها.
- **استكشاف الرسائل والشعارات الفعالة:** والتي يستخدمها قادة المجتمع أثناء الخطابات العامة لتعزيز التزام الرجال بمكافحة العنف القائم على نوع الجنس ، وتشجيع المزيد من التعاون في المنزل.

- وإدارة الاعمال.
- معالجة الجلود.
- تدريب على الإسعافات الأولية.

معالجة الممارسات الضارة

على الرغم من تزايد الوعي بشأن ختان الإناث، تظهر النتائج الى أنه لا يزال يمارس إلى حد كبير ويعتبر عادة تقليدية ومصدر دخل ، بالإضافة الى ذلك تلعب الجدات دورًا حاسمًا في مثابة ختان الإناث. تتناول التوصيات الرئيسية التالية الحبوكة (الحدة) والقبالات:

- **رفع الوعي من اجل وقف ختان الإناث** مستهدفين بذلك تحديد الحبوب (الجدات) والقبالات.
- **عمل تدريبات تجارية محددة** كبديل للقبالات اللاتي يمارسن ختان الإناث.

إشراك الرجال كحلفاء

تشير النتائج إلى أن الرجال هم صانعو القرار في الأسرة ، وبالتالي فإن الجهود المبذولة لتمكين ورفع مستوى الوعي بين النساء دون إنشاء برامج متوازنة ومستمرة داخل البيئة الاجتماعية يمكن أن تترك النساء في خطر الصراع النفسي والاجتماعي ، مع عواقب سلبية في كل من الأسرة المعيشية و مستوى المجتمع المحلي. من أجل تجنب النزاعات في المنزل ، أولاً يوصى برفع الوعي بالمساواة بين الجنسين بإشراك الرجال كحلفاء ، وثانيًا من الضروري إتاحة الفرص للشباب لاستكشاف طريقة جديدة ليكونوا (رجالاً) ، موضحاً لهم هذا الدور الأكثر إنصافاً بين الجنسين.

من المستحسن استخدام نهج جنساني ذو قدرة على العمل مع مجموعات الرجال والمجموعات المختلطة على نقاط مختلفة أثناء الأنشطة. ينصح المعلمون الذكور في البداية ، ثم يتم تشجيع بقية المشاركين حسب الجنس. يمكن تقديم بعض من هذه النصائح العملية:

- **أنشطة التوجيه:** عمل مجموعات نقاش صغيرة (من 5 إلى 10 رجال) لاختيار وتدريب القادة الذكور كموجهين لرفع الوعي حول التمييز بين الجنسين ونماذج الأدوار التقليدية.
- **استكشاف جوانب جديدة في الذكورية:** العمل مع مجموعات من الشباب لتعزيز قدرتهم على التساؤل عن الأدوار التقليدية للجنسين ونماذج الرجولة السلبية ؛ مع توضيح ماذا يعني "أن تكون رجلاً" في علاقة متوازنة بين الجنسين وفوائدها.

عانت النساء اللاتي تم عمل المقابلة معهن من بعض أشكال العنف المبني على النوع الاجتماعي حيث يتم تمييزهن من خلال المعايير الاجتماعية التقييدية ومستوى التعليم لديهن منخفض. نظرًا لهدف هذا الكتيب ، تتم صياغة التوصيات على مستوى المشروع والمستوى المؤسسي ، وتتعلق بثلاثة جوانب رئيسية:

- معالجة الأعراف الاجتماعية والممارسات الضارة.
- محو الأمية وتدريبات محددة لتعزيز ثقة المرأة الذاتية ومهاراتها.
- إشراك الرجال لرفع وعيهم بالمساواة بين الجنسين ومنع العنف المبني على النوع الاجتماعي.

على مستوى المشروع:

بناء قدرة المرأة على المساواة والتفاوض

ما نتج عن الدراسة هو افتقار المرأة إلى السلطة لحماية حقوقها الأساسية. وجدت الدراسة ان من بين الأسباب الرئيسية التي تحد من تقدمهم الاقتصادي ، قيود التنقل والعبء الثقيل من الرعاية المنزلية. وبالتالي ، يمكن أن تكون بعض النصائح العملية التالية:

- **بناء القدرات لزيادة قدرة المرأة على المساواة** على مستوى الأسرة والمجتمع على حد سواء من أجل تعزيز قدراتها التفاوضية مع الرجال.
- **تعزيز الثقة بالنفس لدى النساء** لإزالة الأيديولوجيات التي تبرر تفوق الرجال على أساس التقاليد الثقافية ، من خلال ضرب أمثلة على النساء الناجحات عبر التاريخ والبلدان

توفير محو الأمية وتدريب خاص للنساء لتعزيز مهاراتهن

يعد تقليص فجوة محو الأمية وتعزيز كفاءات المرأة من الأولويات لتسهيل وصولهن إلى سوق العمل وزيادة أنشطتهن المدرة للدخل. وفقًا لطلباتهم المباشرة ، فيما يلي بعض التدريبات المحددة لتحسين تعليمهم ومهاراتهم الفنية:

- فصول لمحو الأمية.
- دروس في اللغة الإنجليزية ، وخاصة لنشر فرص العمل في مجال السياحة في بورتسودان.
- التعليم المالي.



الجمعيات النسائية تفيد النساء

"جئت إلى هنا لأشعر اني أقوى"
"أحضر هذه الأنشطة لتحسين مهاراتي"
"عندما أكون هنا أشعر بتحسن"
"بفضل هذه الجمعية لدي الآن قرض"
"لقد جئت إلى هنا لأعيش حياة اجتماعية"
"أتيت إلى هنا لتعلم كيفية تحسين عملي"
"لقد جئت إلى هنا لتبادل الخبرات"
"جئت إلى هنا لأتحدث عن مشاكلي مع النساء اللاتي لديهن نفس المشاكل"



خلال مناقشة جماعية في 25 نوفمبر - اليوم الدولي للقضاء على العنف ضد المرأة ، كانت الكلمات الرئيسية هي: "شارك" ، "عزز" ، "معًا" ، "قوة" ، "حرية" ؛ ولكن أيضًا "مزيد من الوقت" و "الرعاية المنزلية" و "دعم الزوج".

تحتاج النساء إلى الاجتماع معًا لتبادل الخبرات والآراء والمعرفة والمخاوف والأفكار والشعور بأنهن جزء من مجموعة قوية لجعلهن يشعرن بأنهن أقوى. لقد رفع معظمهن الوعي بالتمييز الذي يعاني منه كنساء في مجتمع حيث النساء الآن أقل من قيمتهن ، وركوب موجة التغيير الحكومي للبلد ، يدعون "تغييرهن".

بالتأكيد يعرفون ما يحتاجون إليه لتحقيق أهدافهم: المزيد من الوقت وقيود أقل على الحركة ، كلا الجانبين ضروريان لزيادة أعمالهم وأهدافهم الشخصية والمهنية. لكنهم يدركون أيضًا أنه بدون تعاون والتزام أزواجهن ، فلن يتغير شيء.

لقد حققت بعض النساء ، وخاصة الأكثر مهارة وتعلمًا ، بعض القدرات للتفاوض بشأن تعاون أزواجهن من حيث الوقت والمهام المنزلية ، ولكن حتى في هذه الحالات ، يكون الضغط ولوم المجتمع ثقيلًا ويصعب التعامل معه يعتبر الأزواج الذين يدعمون زوجاتهم ويشتركون في الرعاية المنزلية ضعيفًا وبدلاً من أن ينظر إليهم على أنهم نماذج لرجولة جديدة ومختلفة ، يتم لومهم. الموضوعات الرئيسية ، مرة أخرى ، هي المعايير الاجتماعية التقليدية التي تتجادل ضد استقلالية المرأة.

ترغب النساء في التحدث مع أزواجهن ، بطريقة سلمية ، عن افتقارهن إلى الاستقلال الذاتي. يرغبون في التفاوض معهم ، لكنهم بحاجة إلى "أدوات" ليكونوا أكثر إقناعًا وحزمًا. بالتأكيد يعرفون أن هذه ليست قضية خاصة بين المرأة وزوجها ، وهم يدركون أن هذه قضية اجتماعية ويجب التعامل معها على المستوى الاجتماعي.

سؤال النساء "هل تعتقد أنه من الصحيح إلقاء اللوم على امرأة كانت ضحية للاغتصاب؟" في حال لم تكن تريد أنا لا أوافق . بعد قولي هذا ، هناك أيضًا نساء لا يوافقن على بعض المعايير الاجتماعية ، لكنهن خائفات من التحدث علنًا ويفضّلن الصمت.

عند سؤالهن عن موافقتهن على حق الزوج في "إجبار زوجته على ممارسة الجنس معه عندما لا تريد" ، أجاب 46% منهم: "أعلم أن هذا ليس عدلاً ، ولكن في تقاليدنا فإن الرجال لديهم الحق في ممارسة الجنس عندما يريدون ، فماذا نفعل؟" أو "أنا لا أتفق معها ، ولكن وفقًا لديننا لا يُسمح لنا بالتحدث عن هذه القضايا".

فيما يتعلق بسلطة الرجل على المرأة في الأسرة ، والحق في الطلاق إذا أبلغت الزوجة أنها تعرضت للاغتصاب ، أجابت 52% من النساء بأنهن لا يوافقن على هذه العادة ويخبرن الآخرين أن هذا خطأ. بينما 29% لا يوافقون على ذلك أيضًا ، لكنهم ليسوا مستعدين لمشاركة آرائهم مع الآخرين. نفس الموقف مع عبارة "امرأة ضحية اغتصاب يجب إلقاء اللوم عليها": 46% من النساء يعارضن هذا المعيار الاجتماعي ويخبرن على مستوى المجتمع أن هذا خطأ ، بينما 29% منهن ، حتى إذا اختلفن مع ذلك ، تفضل التزام الصمت: "أنا لا أتفق مع هذا ، ولكن لا يمكنني أن أخبر أي شخص لأن لا أحد سيفهمني" قالت امرأة تبلغ من العمر 32 عامًا تؤكد أن بعض الموضوعات من الأفضل ألا تتحدث على الإطلاق.

حول حق الزوج في استخدام العنف الجسدي لتأديب ومعاقبة زوجته ، 64% من النساء لا يوافقن على هذه العادة ، وهم على استعداد للتحدث عنها ، في حين أن 20% منهم حتى لو لم يوافقوا ، فهم خائفات من إخبار الآخرين ويفضّلن الصمت: "أنا لا أوافق ، ولكنني أصمت لأن الأمر يتعلق برجل" و "كل شيء عن الرجال من الأفضل عدم التحدث عنه" هي معظم الإجابات حول هذه المشكلة. هناك موقف حاسم آخر يتعلق بالأسر التي ترفض ابنة إذا أبلغت عن اغتصابها: قالت 48% من النساء أنهن لا يوافقن على هذا البيان ويخبرن الآخرين أن هذا خطأ. 33% أخرين لا يوافقون على ذلك ، لكن لا يشعروا أن يخبروا الآخرين وسيصمتن ، أخيرًا 14% يوافقون على هذه العادة لأن كرامة العائلة أهم من الفتاة.

وأخيرًا وجدت الدراسة أن 60% من النساء يعتقدن أن العنف ضد المرأة شائع جدًا في السودان و 75% يعرفن النساء ضحايا العنف القائم على النوع الاجتماعي في دائرة أصدقائهن وعائلتهن. تفترض النساء أن عنف الشريك الحميم يعتبر إلى حد كبير مسألة خاصة ، وأن حوادث العنف ضد المرأة يجب أن تتم مشاركتها فقط مع العائلة ولا يتم إبلاغ الشرطة عنها. بشكل عام ، تظهر النتائج من ناحية ، الحاجة إلى توضيح معنى العنف الجنسي الذي يركز عليه مسؤولية الجاني بدلاً من ذنب الضحية ، ومن ناحية أخرى ، أهمية إبلاغ السلطات عن العنف كوسيلة للدعوة إلى النماذج التدخلات لإنهاء العنف ضد المرأة.

سواكن ؛ وقالت امرأة تبلغ من العمر 35 سنة من قبيلة في منطقة بورتسودان ، تم التخلي عن الفرعونية ، لكن لا تزال تمارس السنة: "نحن لا نقوم بالختان الفرعوني ، نحن نقوم بختان ألسنه " .

إن تشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية قضية معقدة للغاية لأنه حتى لو كان الرجال من الناحية النظرية يقولون في آخر مرة ، في الممارسة التي تقررها الجدات ، وفي حالة عدم موافقة الرجال على ممارستها ، فإن الجدات تمارس تشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية مباشرة. من المؤكد أن للحبوبة دورًا حاسمًا ولديهم القدرة على سحق قرار الوالدين. في بعض الأحيان يحدث أن لدى حبوبة في نفس العائلة آراء مختلفة حول تشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية: "في هذه الحالة ، تفوز جدة الأب ، بالطبع ، لأنها أم الزوج" ، قالت شابة انضمت أخيرًا لممارسة تشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية على بنتها الصغيرة. يؤكد هذا الوضع أن عدم المساواة بين الجنسين ينشأ أيضًا على "مستوى الحبوبة".

المعايير والمعتقدات الاجتماعية حول العنف القائم على نوع الجنس

تستمد المعايير الاجتماعية السياق الجماعي والسياسي للتوقعات الجماعية للسلوكيات المناسبة ، ولها جذور عميقة وتتجاوز المستوى الاجتماعي والاقتصادي للأشخاص. لقد تبادلت العائلات والمجتمعات المعتقدات والقواعد غير المعلنة التي تنبذ وتسمح بالسلوكيات التي توحى ضمنيًا بأن العنف القائم على نوع الجنس ضد المرأة مقبول. وهذا يشمل الأعراف الاجتماعية المتعلقة بالنقاء الجنسي وشرف الأسرة.

حتى إذا اعتبر أكثر من نصف من أجريت معهم المقابلات أن العنف الجنسي ضد النساء والفتيات لا يجب قبوله كجزء طبيعي من الحياة (62٪) ، فإن 33٪ منهم يعتقدون أنه من الطبيعي أن يتم وصم المرأة إذا أبلغت عن للعنف الجنسي ، وللسبب نفسه يعتقدون أنه لا يجب الإبلاغ عن الاغتصاب لحماية كرامة الأسرة. مقابل 39٪ أخرى ستتضرر سمعة المرأة إذا أبلغت السلطات عن العنف الجنسي ؛ لذلك يجب التعامل مع العنف الجنسي داخل الأسرة (25٪) ، وفقط في حالة تعرض الضحية لإصابات جسدية خطيرة ، عليها إبلاغ الشرطة عن العنف الجنسي (54٪).

النقطة الأساسية هي تجنب المزيد من الأضرار والعواقب السلبية التي سيسببها تقرير العنف الجنسي لضحية الأسرة: "إذا علم الجميع بالعنف ، فسوف نفقد سمعتنا ليس فقط على مستوى الأسرة ، ولكن أيضًا على مستوى المجتمع" قالت امرأة عن حقيقة حدثت في مجتمعها. أضافت أخرى "ليس من الجيد التحدث ، فقد يؤثر ذلك على مستقبل الفتاة ولن يتزوجها أحد". قالت شابة أبلغت عن حالة لفتاة من قبيلتها تزوجت أخيرًا من الرجل الذي اغتصبها: "ولكن إذا وصلت عائلتها إلى اتفاق مع الجاني ووافق على الزواج منها ، فإن المشكلة قد حلت". ربما في يوم من الأيام ستحبه أيضًا.

من الواضح أن الوصم الاجتماعي المرتبط بالاغتصاب يلعب دورًا حاسمًا في القرار بين التقرير أو عدم الإبلاغ ، ولكن من المهم التأكيد من أن معنى "العنف الجنسي" أو "الاغتصاب" ليس واضحًا تمامًا ، لأنه غالبًا لا يرتبط بعدم الموافقة. عند

الاتصال بالشرطة والخدمات الأخرى

سُئلت النساء اللاتي تعرضن لبعض أشكال العنف الجسدي و / أو الجنسي عما إذا اتصلن بأي خدمة أو منظمة بعد وقوع الحادث. يمكن أن يشمل ذلك الإبلاغ عن الحقيقة إلى الشرطة ، أو الذهاب إلى طبيب أو طلب المساعدة من ملجأ للنساء أو منظمة لدعم الضحايا. من المرجح أن تشير النساء إلى أنهن يفضلن التعامل مع الموقف بأنفسهن (43%) لأنهن لم يفكرن في الحادث الذي حدث للاتصال بالشرطة. قالت امرأة تتذكر عندما ضربها زوجها: "لم أتصل بالشرطة لأنها لم تكن خطيرة للغاية" قالت امرأة تبلغ من العمر 29 عامًا تتحدث عن معركة كبيرة لديها مع زوجها. قالت امرأة تبلغ من العمر 40 عامًا ، تؤكد أن الأعراف الاجتماعية تتجاوز السلامة و صحة المرأة.

تشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية (ختان الإناث)

تشير البيانات إلى أن 88% من النساء اللاتي تمت مقابلتهن قد خضعن لتشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية ، 86% منهن حصلن على الفرعونية التي تتوافق مع النوع 3 (يشمل إزالة كل أو جزء من الشفرين الداخلي والخارجي ، البظر ودمج الجرح وترك حفرة صغيرة لتمرير البول ودم الحيض) و 13% خضعوا للنسنة التي تتوافق مع النوع 1 (يشمل إزالة غطاء البظر). تم إجراء تشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية دون سن السادسة في 90% من الحالات ، بواسطة القابلة في المنزل (95%). في بعض القبائل ، يتم إجراء الفرعونية في فتيات صغيرات دون سن شهر ، وهذه هي حالة 33% من النساء اللاتي تمت مقابلتهن. على مستوى الأسرة ، فإن صانعي القرار بشأن تشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية هم في الغالب الجدات ، ويطلق عليهن "حبوبة" باللغة المحلية.

بناءً على النتائج ، تتغير الأمور قليلًا ، وتقرر الأجيال الجديدة من الآباء عدم ممارسة تشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية على بناتهم (37%): "الآن نحن على دراية بعواقب ذلك ، وقررت أنا وزوجي عدم ممارسة تشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية على بناتنا قالت امرأة تبلغ من العمر 25 عامًا خلال مناقشة جماعية في خدمة الاستشارة في مركز عمر ابن الخطاب الصحي في بورتسودان. عندما لا تزال تمارس ، 45% من الحالات ، يفضل السنة على الفرعونية: "عندما كنت طفلًا حصلت على الفرعونية ، لكن لابتني قررت السنة" ، قالت امرأة شابة مع فتاة تبلغ من العمر 6 سنوات. قرار الآباء الجدد بإيقاف هذه الممارسة هو سبب الصراع مع الجدات اللواتي ما زلن يدعمنها: "عندما كنت في الخامسة من عمري خضعت للفرعوني ، عانيت الكثير من الألم لدرجة أنني وزوجي قررنا عدم ممارسة ختان الإناث على ابنتنا" قالت شابة مشاركة في المناقشة الجماعية: "لقد تسبب هذا القرار في الكثير من الاعتراضات في عائلتنا ، لكننا لم نغير رأيًا".

إن قوة الجدات قوية للغاية ويمكنها التغلب على قرار الوالدين: "لم أكن أرغب في ممارسة تشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية على الإطلاق على بناتي ، لكن أُمي وجدتي أصرت بشدة لدرجة أنني قررت في النهاية أن أكون سنة لابتني الصغيرتين. قالت امرأة أخرى في نفس المناقشة الجماعية. ومع ذلك ، ليس لدى جميع القبائل عادة تشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية: "في قبيلتنا لا نمارس تشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية على الإطلاق" ، قالت امرأة من منطقة

في المنزل ، لذلك لا يمكن أن أتحدث إلى رجل آخر" قالت امرأة تبغ البسكويات في المنزل. قالت صانعة آيس كريم: "لا أتحدث مع الرجال أبدًا ، وإذا احتجت إلى ذلك ، فهذا لأسباب مهنية فقط ويعرفها زوجي". قالت شابة تدير منزلًا صغيرًا لتقديم الطعام: "الرجال الوحيدون الذين اتصلت بهم هم أقارب ، ولا توجد فرصة أخرى للتحدث مع رجل آخر خارج الأسرة".

تستمر القيود طوال الحياة ، ولكن مع التقدم في السن قد تصبح أكثر نعومة: "عندما كنت صغيرًا كان زوجي يشعر بالغيرة جدًا ، لم أتمكن من التحدث مع أي شخص واضطرت للبقاء في المنزل مع الأطفال ، ولكن الآن بعد أن قالت امرأة تبلغ من العمر 48 سنة وأم لستة أطفال: "إنني أتقدم في السن إنه يترك لي المزيد من الحرية".

التحكم في النقود هو طريقة أخرى يستخدمها الرجال للسيطرة على حياة زوجاتهم والحد منها: "إنه يسيطر على المال ، تمامًا ، إذا كنت بحاجة إلى شراء شيء أحتاجه للحصول على المال طوال الوقت" ، قالت امرأة أم لثلاثة أطفال ؛ قالت امرأة تدير شركة صغيرة من العطور المحلية "أتحكم فقط في المال الذي أكسبه ، وزوجي لا يدفع المال إلا مقابل الطعام". وأخيرًا ، تظهر النتائج أيضًا أن الابتزاز مع الأطفال (21%) هو شكل آخر من أشكال العنف التي يستخدمها الأزواج للسيطرة على زوجاتهم وتأديبهم.

العنف الجسدي والجنسي من قبل الشريك

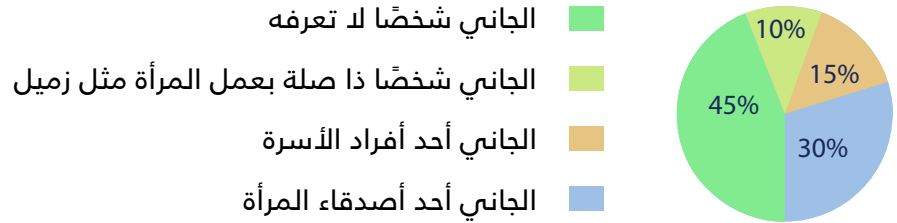
تشير النتائج إلى أن 72 ٪ من النساء تعرضن لعنف الشريك الجسدي أو الجنسي (IPV). تشمل أكثر أشكال العنف التي يتركبها الزوج "الموافقة على النشاط الجنسي" (71%) و "الإجبار على الاتصال الجنسي" (21%) "كنت أخشى ما يمكن أن يفعله إذا رفضت" هي الإجابة الأكثر شيوعًا عند النساء التي أجبرت جنسيًا. قالت امرأة تبلغ من العمر 55 سنة وأم لستة أطفال: "يوافق النساء على النشاط الجنسي ليس لأنهن يخفن من أزواجهن بل يخفن من الله إذا رفضن". قال امرأة أخرى من منطقة سواكن: "أتجنب أن أقول لا لزوجي لأن القرآن يقول أنه يجب علي إرضائه". قالت امرأة تبلغ من العمر 35 عامًا: "يريدني زوجي أن أحمل كل سنتين أو ثلاث سنوات ، لذلك يخبرني عندما يجب علي تناول وسائل منع الحمل أو إيقافها".

العنف الجنسي والجنس بشكل عام هما موضوعان احب النساء الحديث عنه خلال المقابلات: "في ديننا لا يُسمح بالتحدث عن الجنس ، ولكن في هذا السياق يمكن" قالت امرأة تبلغ من العمر 40 عامًا وأضافت: "النشاط الجنسي ليس من دواعي سروري، إنه واجب" ، لكن المرأة لا تشكو لأن "إذا اشتكت ، يمكن لزوجها أن يقرر الزواج من امرأة أخرى أو الطلاق ، لذا فإن الخطر مرتفع للغاية ولا أقول أي شيء" أضافت إحدى النساء في مناقشة جماعية.

إن غياب التواصل بين الرجل والمرأة ، وحظر الحديث عن الجنس الذي يفرضه الدين ، وافتقار المرأة إلى السلطة ، يسبب الإحباط وفقدان الثقة بالنفس في كل منهم. ترغب النساء في المطالبة بمزيد من الاستقلالية والمزيد من الاحترام من أزواجهن ، لكنهن يفتقدن المهارات والتمكين للتفاوض بشأن أي جانب من جوانب حياتهن ، حتى الأكثر حميمية وشخصية مثل الحياة الجنسية.

التحرش الجنسي

تشير النتائج إلى أن 50% من النساء تعرضن للتحرش الجنسي في حياتهن . في حالة رسائل البريد الإلكتروني أو الرسائل غير المرحب بها أو على شبكات التواصل الاجتماعي ، كان الجاني شخصًا لا تعرفه (45%) ؛ في حالة التعليقات الجنسية أو النكات المسيئة ، يشمل الجناة شخصًا ذا صلة بعمل المرأة مثل زميل (10%) أو صديق (30%) أو أحد أفراد الأسرة (15%).



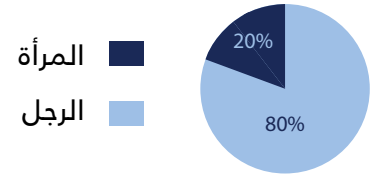
العنف النفسي من قبل الشريك

وجدت الدراسة أن 93% من النساء بلغن عن تجارب مدى الحياة للعنف النفسي للشريك الحميم. تتضمن الأشكال الأكثر شيوعًا من التحكم في السلوك على أنه إذلالتها بشكل خاص (78%) ، والغضب إذا تحدثت إلى رجال آخرين (61%) ، و الشك في أنها غير مخلص (52%) ، ومنعها من العمل خارج المنزل (43%). فيما يتعلق بالعنف الاقتصادي ، قالت 35% من النساء أن أزواجهن يمنعهن من اتخاذ قرارات مستقلة بشأن التمويل العائلي ، لأن الرجال يسيطرون على المال ولا يطلعون النساء على القضايا المالية.

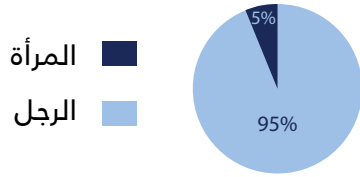
كما هو موضح أعلاه ، يسيطر الرجل على كل حركة لزوجته ، وبالتالي يتم استخدامها لإبلاغه طوال الوقت: "لا أخرج أبدًا بدون إذن زوجي ، وأبلغه بتحركاتي حتى لا يشكو". ؛ قالت امرأة تبلغ من العمر 45 عامًا: "أنتظر اللحظة المناسبة للتحدث مع زوجي ، أحتاج إلى أنه في حالة مزاجية جيدة لذا لدي فرص أكثر للحصول على إجابة إيجابية". لتسهيل الأمر ، اعتادت النساء على طلب "إذن مفتوح" لكي لا أصر على أسئلة زوجي بشأن معرفة مكاني وأين أذهب ، أطلب منه إذنًا مفتوحًا صالًا لكل حالة قالت شابة سعيدة لتحقيق هذه النتيجة. قالت أخرى يسافر زوجها كثيرًا ونادرًا ما يبقى في المنزل: "لدي إذن مفتوح ، لذلك حتى لو لم يكن في المنزل ، يمكنني الذهاب لزيارة الأقارب دون مشاكل".

قالت امرأة تبلغ من العمر 35 عامًا ويعيش والداها في الخرطوم: "يحق للرجال أن يأخذوا وقتهم في منح الإذن: "عندما أريد الذهاب لزيارة أقاربي ، أحتاج إلى إبلاغه قبل ذلك بيوم واحد. وأضاف شخص آخر "إذا كنت بحاجة إلى السفر يجب أن أتحدث معه قبل ثلاثة أيام" ، مشيرًا إلى أن الحصول على أذونات السفر أكثر صعوبة. قالت شابة ليس لديها فرصة للحصول على "إذن مفتوح" ، "أنا محاصرة في المنزل ، إذا خرجت ، يجب أن أعود في الوقت الذي أخبرني فيه". من الشائع أن النساء من أجل تجنب الشكوى من زوجهن ، يقررن أنفسهن بالبقاء في المنزل: "أنا أبقى"

من يتخذ القرار بشأن ممارسة الختان على البنات؟



من يتخذ القرار بشأن استخدام موانع الحمل؟



تؤكد هذه البيانات على التقسيم التقليدي القائم على نوع الجنس للمهام بين الرجال والنساء: النساء محجوزات في المنزل ، وهو المكان الوحيد الذي يمكنهن التحرك فيه ، ويرتبط دورهن ارتباطًا وثيقًا بالأمومة والعناية المنزلية. على العكس من ذلك ، فإن الرجال يسيطرون على القطاع الإنتاجي الذي ينتمي إلى المجال العام: المال والخدمات المالية والممتلكات والحياة الاجتماعية والطلاق. الرجل هو رب الأسرة ، وهو صانع القرار الرئيسي وله الكلمة الأخيرة في معظم القضايا.

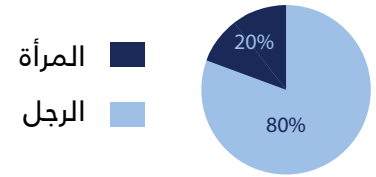
يحق للأزواج أيضًا الإبلاغ عن أي سلوك "غير لائق" للزوجة إلى والديها وعلى مستوى المجتمع المحلي ، لإظهار علنًا أنهم يلعبون دور الناصح الذكوري ، وفقًا لتفويض المجتمع / القبيلة. امرأة قالت "بمجرد أن غادرت المنزل دون إذنه ، وعندما أدرك ذلك ، أصبح غاضبًا للغاية ، وذهب إلى منزل والديّ ليشتكو كثيرًا ، ثم تحدث أيضًا في المجتمع . لأنه ليس من الجيد أن يكون للرجل شابة تجيب على سؤال "ماذا يحدث إذا لم تطلب الإذن؟". تتفق معظم النساء (70%) على أنه يجب معاملة النساء والرجال على قدم المساواة ، لكنهم في نفس الوقت يدعمون بعض المواقف المحافظة ، مثل أهمية إبلاغ الزوج وطلبه الإذن لكل شيء. تظهر هذه المواقف المتناقضة أنه حتى إذا كان هناك قبول للمساواة بين الجنسين في النظرية ، فإن هذا لا يترجم بالضرورة إلى المساواة في الممارسة.

* استخدام والتحكم في الأموال.
* التنقل في السوق للتسوق.
* الخروج للقاء الأصدقاء.
* شراء عقار.
* فتح حساب بنكي.
* اختيار الزوج المستقبلي لرعاية الأطفال.

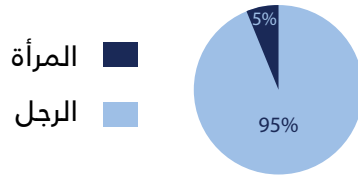


* تعليم الأطفال
* ممارسة ختان الإناث .
* التخطيط للعائلة .

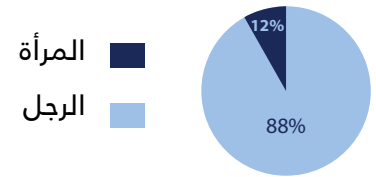
من يتحكم بالمال في المنزل؟



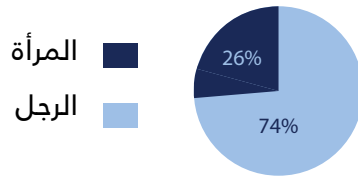
من يتخذ قرار الطلاق في المنزل؟



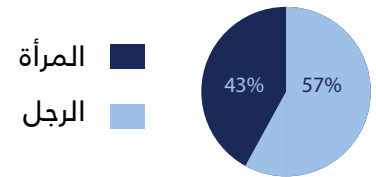
من الذي يتخذ قرار شراء عقار في المنزل؟



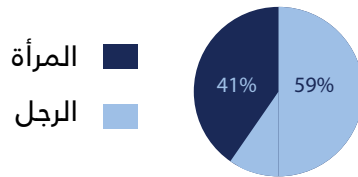
من في المنزل يتخذ قرار فتح حساب مصرفي؟



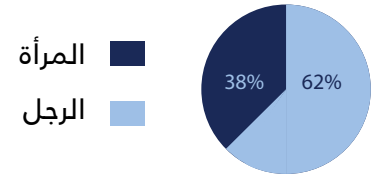
من الذي يتخذ القرار النهائي بشأن ما إذا كان بإمكان المرأة الذهاب إلى السوق أم لا؟



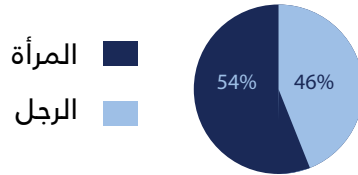
من الذي يتخذ القرار النهائي بشأن ما إذا كان بإمكان المرأة الذهاب للقاء الأصدقاء والأقارب؟



من الذي له القول الفصل في اختيار الشخص المناسب ليكون الزوج المستقبلي؟



من يتخذ القرار بشأن تعليم الأطفال؟



توجد حالات خاصة والتي يصاب فيها الرجال بالمرض ، بشكل مؤقت أو دائم ونسبتهم (5%) ولا يمكنهم الذهاب إلى العمل. قالت امرأة: "في البداية لم يكن زوجي موافقا علي عملي المنزلي كصناعة البسكويت ، لكنه الآن لا يستطيع العمل لإصابته ، فسمح لي بإذن منه لإنتاج البسكويت وبيعه في السوق والآن أصبحت من العمر 45 عامًا ، حتى لو كنت معيلة لأسرتي مؤقتًا او بشكل دائم الوضع المالي العام للبلد والحاجة المتزايدة للدخل في تغيير مستمر على مستوى الأسرة.

تظهر البيانات أيضًا بعض حالات التمييز بين الجنسين في سوق العمل والتي تؤثر بشكل خاص على النساء اللواتي حققن مستوى عالٍ من التعليم (12%) قالت امرأة: "أردت العمل في شركة هيئة الموانئ البحرية، حيث كان والدي يعمل هناك، ولكن تم توظيف الرجال فقط لأنني امرأة قررت في النهاية إدارة شركة عائلية صغيرة: "لقد درست الاقتصاد ، تقدمت بطلب للحصول على وظيفة في البنك و لكن الرجال فقط يمكنهم العمل هناك " ، قالت شابة أخرى أنا تخصصي رياض اطفال: "تقدمت بطلبات للعمل في أماكن عامة مختلفة ولكن مع طفلي الصغير والعناية المنزلية ، لم يوظفوني ويفضلون توظيف رجل" لذلك لجأت لصناعة البسكويت في المنزل .

النساء على دراية بوضعهن ويعلمن تمامًا أن ضيق الوقت والقيود المفروضة على الحركة هي العوائق الرئيسية التي تحول دون تقدمهم الاقتصادي: "من حيث الوظيفة ، يتمتع الرجال بمزيد من الفرص لأن النساء لديهن أطفال ولأنهن غير منتجين ، لذلك فإن الأمر أكثر صعوبة بالنسبة لهن . قالت شابة أم لطفلين : " تركت المدرسة ،والان ليس لدي أي شهادة ، فماذا أفعل الآن؟. قالت امرأة تبلغ من العمر 35 سنة تبحث عن عمل. وأخيرًا هناك أيضًا جزء صغير من النساء (14%) يعتبرن أن النساء يتمتعن بشكل طبيعي بقدرات ومهارات أقل من الرجال ، وبسبب هذه الخاصية البيولوجية لن تحقق النساء أي تقدم اقتصادي: "النساء ضعيفات بشكل طبيعي ، بينما الرجال أقوياء،هذا ما قالته بائعة عطور شابة.

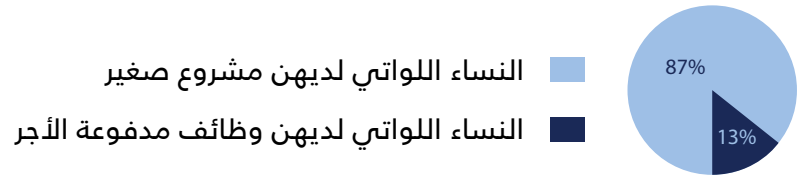
صنع القرار على مستوى الأسرة

يؤثر التمييز بين الجنسين على عملية صنع القرار على مستوى الأسرة: قالت امرأة مسنة " الرجال يقررون دائمًا: الأب أولاً ، بعد ذلك الزوج والآن بعد أن أصبحت أرملة ، ولدي " ، وهي تروي قصتها عن افتقارها إلى الاستقلال الذاتي خلال حياتها.

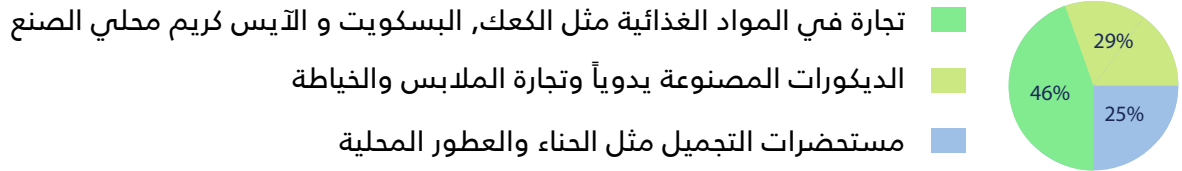
على مستوى الأسرة ، و النتائج هي أن الرجل كان له الكلمة الأخيرة في العديد من القضايا: استخدام النقود والسيطرة عليها (80%) ، الطلاق (95%) ، شراء عقار (88%) ، فتح حساب مصرفي (74%) ، الذهاب الي السوق (57%) ، الذهاب لمقابلة الأصدقاء والأقارب (59%) ، واختيار الشخص المناسب كزوجة مستقبلية ومربية للأطفال (62%). يمكن للمرأة أن تقرر بشأن تعليم الأطفال (54%) ، ممارسة ختان الإناث على البنات (73%) ، واستخدام موانع الحمل (56%).

قيود التقدم الاقتصادي للمرأة

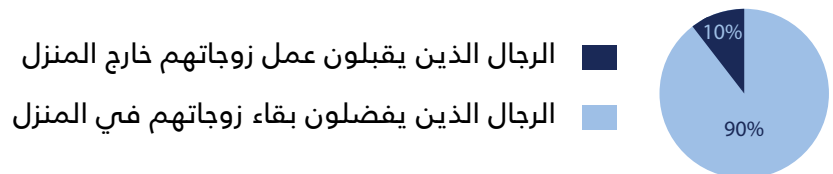
تشير البيانات إلى أن 87% من النساء لديهن أعمال صغيرة تتعلق في الغالب بإعداد الطعام (46%) مثل الكعك محلي الصنع والبسكويت والآيس كريم ، الحرف اليدوية وتجارة الملابس والخياطة (29%) تحضير مستحضرات التجميل مثل الحناء والعطور المحلية (25%). يتراوح الدخل الشهري لهذه الأنشطة لحسابهم الخاص بين 500 جنيه سوداني و 1,200 جنيه سوداني. 13% فقط ممن تمت مقابلتهم لديهن وظيفة مدفوعة الأجر كمعلمين في المدرسة الابتدائية أو رياض الأطفال. نظرًا لمعايير المبنية علي الجنس وعادات القبائل ، ترتبط النساء ارتباطًا وثيقًا بالأمومة ومجال الأسرة ، لذلك يُتوقع منهن إدارة العمل المنزلي وحضور التنازلات الاجتماعية والعائلية.



النساء اللواتي لديهن مشروع صغير



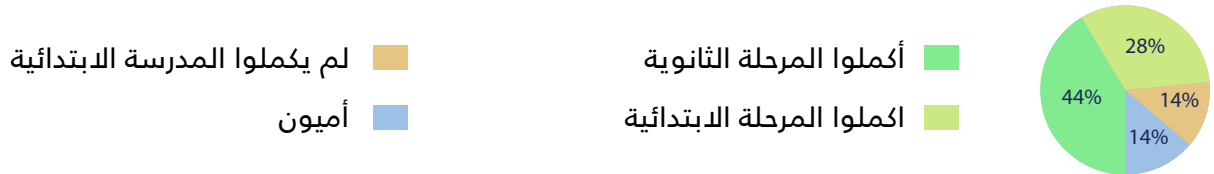
يحدث الفقر أيضًا بسبب المناسبات الاجتماعية ، مثل الاحتفالات `` السوالف `` و `` البكي `` و `` الاعراس `` التي تستهلك الكثير من الوقت والمال ، ولكن لا يمكن للنساء تجنب الحضور بسبب أدوار الجنسين هنالك ، وهو القاسم المشترك لجميع القبائل. علاوة على ذلك ، يجب عليهم التعامل مع قيود التنقل التي يفرضها الزوج الذي لا يسمح لهم بالذهاب إلى السوق لبيع منتجاتهم. قالت امرأة: "أقوم بإعداد الآيس كريم ، ولكن لا يمكنني بيعها إلا في المنزل ، لذلك قررت أن أدفع الي الشخص الذي يأخذ منتجاتي الي السوق لانه ليس لدي إذن بمغادرة المنزل. وقالت بعد قولها هذا ، هناك حالات قليلة من الرجال (10%) يقبلون عمل زوجاتهم خارج المنزل بسبب الفائدة التي يرونها.



يشكل نقص التعليم بين النساء عائقاً أمام تقدمهن الاقتصادي لأنه يجعل من الصعب جداً تدريبهن على المهارات التجارية والتقنية والمالية. في حالات التعليم المنخفض أو الأمية ، يكون سن الزواج أقل: قالت امرأة تبلغ من العمر 40 عامًا متزوجة من رجل أكبر منها 20 عامًا "عندما توفيت أمي كان عمري 12 عامًا وكان علي أن أتزوج". ومع ذلك ، تظهر البيانات أيضًا أن 26% من النساء اللاتي تمت مقابلتهن أكملن المرحلة الثانوية العليا (من سن 16 إلى 18 عامًا) و 12% حصلن على درجة علمية.

تعليم الشريك

غالبية النساء متزوجات من رجال أكملوا المرحلة الثانوية (44%) ؛ 28% اكملوا المرحلة الابتدائية ؛ 14% لم يكملوا المدرسة الابتدائية و 14% أميون.



يبدو أن تعليم الشريك له تأثير على تجارب المرأة في العنف حيث تبلغ نسبة انتشار العنف الجسدي والجنسي 20% بين النساء اللاتي لم يكمل أزواجهن تعليمهم الابتدائي ، مقارنة بـ 6% للنساء اللاتي حصل أزواجهن على تعليم عالٍ.

مهنة الشريك

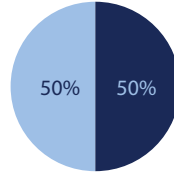
تشير النتائج إلى أن معظم الرجال لديهم وظيفة مدفوعة الأجر أو يعملون (86%). من بينهم 15% متقاعدون ولكن لا يزال لديهم نشاط صغير مثل السائق أو الحلاق. مهنة الشريك لا تكشف عن أي علاقة تؤدي إلى الإيذاء. تتوافق هذه المعلومات مع حقيقة أن العنف القائم على نوع الجنس يظهر على جميع المستويات الاجتماعية والاقتصادية وليس له أي علاقة بمهنة الشريك (وكالة الاتحاد الأوروبي لحقوق الإنسان ، 2015). الرجال والأزواج الذين تم وصفهم خلال هذه المعايير يتناسبون تمامًا مع الصورة النمطية الشائعة في جميع الثقافات الأبوية للذكور البالغين. مهمتهم الأولى والفريدة هي أن تكون رب الأسرة والمعيّل، يرفهون خارج المنزل حيث اللجوء العامة غير مهتمين برعاية زوجاتهم ويقوموا بالتحكم بهم ومعاقبتهم وفقا للأوضاع. يجب على الزوج توفير جميع الاحتياجات المالية لزوجته وعائلته ، وحتى عندما تكسب الزوجة دخلًا من مشروعها الصغير ، فهي ليست مسؤولة بشكل مباشر عن الغذاء والاحتياجات المنزلية للأسرة و يجب على الزوج القيام بهذا الدور. من الناحية الثقافية ، هناك أيضًا نقص في التواصل المالي بين الأزواج وزوجاتهم: تعتمد النساء بشكل عام على أزواجهن وعندما لا تجلب المرأة أي دخل للأسرة فلا يكون لها الاحقية في التحكم في الأمور المالية التي تخص اقتصاد الأسرة.

خلفية المرأة والأسرة

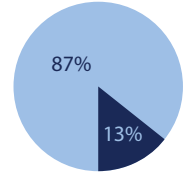


يبلغ متوسط اعمار النساء التي أجريت معهن المقابلة 42 عامًا ، ويتراوح اعمارهن بين 21 و 70

من بين النساء المتزوجات (87%) و النساء الأرامل (13%)، تزوج 50% منهن قبل سن 19.



المتزوجات
الأرامل



معظم النساء لهن 4 أطفال في المتوسط. بعضهن ليس لديهن أطفال وبعضهن لديهن 10. كما ان هذه الدراسة شملت 10% عازبات و 8% مطلقات.

تكوين العائلات متنوع وقابل للتغيير مع مرور الزمن، اعتمادًا على الاعراس والوفيات والطلاق كما يمكن أن تضم العائلات الكبيرة إلى جانب الآباء والأطفال ، أفراد العائلة الممتدة مثل الأجداد أو الأخوة أو الأخوات العازبات أو الأرامل أو أبناء العم أو العمات و من السهل العثور على عائلات كبيرة بها عشرة أشخاص أو أكثر يعيشون تحت نفس السقف. ليس إلزاميًا ، ولكن من المعتاد أن تتزوج النساء من رجال ينتمون إلى نفس المجتمع أو القبيلة ، ويمكن أن يكونوا أقارب أو معارف ، وعادة ما يختار والدا الفتاة الرجل الذي يجب أن تتزوجه ومن ثم بعد الزواج عادة ما تنتقل النساء للعيش في مكان الزوج.

تعليم المرأة

الفقر والثقافة الأبوية هي الأسباب الرئيسية لانخفاض مستوى التعليم الذي يؤثر على 48% ممن أجريت معهن المقابلة: منهم 20% أميون و28% لم يكملوا المرحلة الابتدائية. الثقافة الأبوية لها جذور عميقة وعندما تكون الأسرة محدودة الموارد ، يفضل الآباء (الآباء والأمهات) إرسال الأولاد إلى المدرسة وإعطاء أولوية أقل لتعليم الفتيات ، حيث هم أنفسهم لم يتلقوا تعليم. قالت سيدة عجوز لم تكمل المدرسة الثانوية "محور حياتنا الزواج و قالت امرأة شابة "ان اليوم الزمان مختلف ولكن من قبل كان يتم اختيار الأولاد للذهاب إلى المدرسة واضطرت النساء إلى الزواج مثلي" و اضافت اخرى انه من الناحية النظرية ، يحق للفتيان والفتيات الذهاب إلى المدرسة ، ولكن عندما تكون الأسرة محدودة الموارد ، تبقى الفتيات في المنزل" على عكس شقيقها الذي تمكن من إنهاء المدرسة الثانوية.



التحرش الجنسي

التحرش الجنسي هو شكل من أشكال العنف القائم على نوع الجنس ويختلف من الأشكال الجسدية إلى الأفعال اللفظية والأشكال غير اللفظية مثل التحرش الإلكتروني. التحرش الجنسي هو أي تقدم جنسي غير سار ، أو طلب لمصلحة جنسية ، أو سلوك لفظي أو بدني أو لفظة ذات طبيعة جنسية ، والتي يمكن اعتبارها مسيئة للآخر ، عندما يتعارض هذا السلوك مع العمل ، أو يصبح حالة عمل أو يخلق تخويفًا ، بيئة عمل معادية أو هجومية (هيئة الأمم المتحدة للمرأة واليونيسف ، 2018). ونسبة لوجود هذه الخصائص فإن التحرش الجنسي هو شكل من أشكال العنف يركز في الغالب على الحياة العملية أو في البيئة التعليمية. من أشكال التحرش الجنسي: اللمس أو التقبيل غير السار ؛ تعليقات أو نكات مسيئة جنسيًا ؛ دعوات غير مناسبة للخروج في مواعيد غير مرحب بها ؛ أسئلة تطفلية و مسيئة عن الحياة الخاصة ؛ تعليقات مسيئة حول المظهر الجسدي للمرأة ؛ رسائل بريدية جنسية غير مرغوب فيها والصور المسيئة التي يتم إرسالها عبر الهاتف و/أو عبر الشبكات الاجتماعية (وكالة الاتحاد الأوروبي للحقوق الأساسية (2015).

عنف الشريك الحميم (IPV)

عنف الشريك الحميم (يُسمى أيضًا "العنف المنزلي") ، هو شكل من أشكال العنف المبني على النوع الاجتماعي ويتم تعريفه على أنه أي عمل من أعمال العنف الجسدي أو الجنسي أو النفسي أو الاقتصادي الذي يحدث بين الأزواج أو الشركاء السابقين أو الحاليين ، سواء شارك الجاني أو لم يشارك تشارك الضحية نفس الإقامة (مجلس أوروبا ، اتفاقية منع ومكافحة العنف ضد المرأة والعنف المنزلي ، 2011).

العنف النفسي

يتعلق العنف النفسي بالسلوكيات التي تهدف إلى تقييد حركات المرأة. إذلالها في الأماكن العامة والخاصة ؛ التقليل منها والسخرية منها بغرض تقليل ثقتها بنفسها ؛ الغيرة؛ الشك ؛ السيطرة على المال والوقت ؛ التهديد؛ التخويف (وكالة الاتحاد الأوروبي للحقوق الأساسية ، 2015).

السودان يجرم ختان الإناث



بعد إجراء هذا البحث بقليل ، صدقت أعلى هيئة حاكمة في السودان على قانون يجرم تشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية. ووصفت وزارة الخارجية السودانية الخطوة بأنها "خطوة متقدمة من أجل إنهاء هذا الاتجاه السائد المتجذر اجتماعيا". وأضافت أنها "تثق في اختصاص السلطات السودانية المعنية وقدرتها ومهنتها في حماية واحترام المرأة وتعزيز حقوقها بشكل عام وخاصة حقوقها الصحية والاجتماعية".

تشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية (ختان الإناث)

تُعرّف منظمة الصحة العالمية تشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية بأنه "جميع الإجراءات التي تنطوي على الإزالة الجزئية أو الكلية للأعضاء التناسلية الأنثوية الخارجية أو إصابة أخرى للأعضاء التناسلية الأنثوية سواء لأسباب ثقافية أو لأسباب أخرى غير علاجية" (منظمة الصحة العالمية ، 2016 ، ص 1). ممارسة تشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية شائعة في أفريقيا جنوب الصحراء والشرق الأوسط ، وتؤثر على أكثر من 125 مليون فتاة. ووفقاً لمنظمة الصحة العالمية ، فإن تشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية ليس له فوائد صحية حيث يؤدي الفتيات والنساء بطرق عديدة والتي تنطوي على إزالة وإتلاف الأنسجة التناسلية الأنثوية السليمة والعادية ، وتتعارض مع الوظائف الطبيعية لأجسام الفتيات والنساء.

يعتبر ختان الاناث ممارسة ضارة معترف بها دوليًا على أنها انتهاك لحقوق الإنسان (للفتيات والنساء) حيث يعكس عدم المساواة المتأصلة بين الجنسين ويشكل شكلاً متطرفاً من أشكال التمييز ضد المرأة. يتم تنفيذه دائماً على القاصرين وهو انتهاك لحقوق الأطفال. كما تنتهك هذه الممارسة حقوق الشخص في الصحة والأمن والسلامة الجسدية ، والحق في عدم التعرض للتعذيب والمعاملة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة ، والحق في الحياة عندما تؤدي العملية إلى الوفاة.

يصنف تشويه الأعضاء التناسلية للإناث إلى 4 أنواع رئيسية:

غالبًا ما يُشار إليه باسم استئصال البظر أو السنة وهو الإزالة الجزئية أو الكلية للبظر (جزء صغير وحساس وقوي من الأعضاء التناسلية الأنثوية) ، وفي حالات نادرة جدًا ، تكون القلفة فقط (ثنية الجلد المحيطة بالبظر).

النوع الأول

غالبًا ما يُشار إليه باسم الاستئصال ، وهذا هو الإزالة الجزئية أو الكلية للبظر والشفرين الصغيرين (الطيات الداخلية للفرج) ، مع أو بدون استئصال الشفرين الكبيرين (الطيات الخارجية لجلد الفرج) .

النوع الثاني

غالبًا ما يُشار إليه بالتشويه أو الفرعوني ، وهو تضيق الفتحة المهبلية من خلال إنشاء غطاء. يتكون الغطاء عن طريق قطع الشفرين الصغيرين (أحياناً الشفرين الكبيرين) وإعادة وضعهما من خلال الخياطة ، مع أو بدون إزالة البظر (استئصال البظر).

النوع الثالث

يشمل ذلك جميع الإجراءات الأخرى للأعضاء التناسلية الأنثوية لأغراض غير طبية ، مثل وخز وثقب وكشط المنطقة التناسلية.

النوع الرابع

ماذا نعني بالعنف ضد المرأة (VAW)؟

تم تقديم أول تعريف متفق عليه دوليًا للعنف ضد المرأة في إعلان الأمم المتحدة لعام 1993 بشأن القضاء على العنف ضد المرأة (المادة 1) ، والذي ينص على أن "العنف ضد المرأة" يعني أي عمل من أعمال العنف القائم على نوع الجنس ينتج عنه أو يربح أن ينتج عنه أذى أو معاناة جسدية أو جنسية أو نفسية للمرأة ، بما في ذلك التهديد بمثل هذه الأفعال أو الإكراه أو الحرمان التعسفي من الحرية ، سواء في الحياة العامة أو الخاصة 2".

هل يمكن أن يكون الرجال ضحايا للعنف الذي ترتكبه النساء؟

يمكن أن ترتكب النساء العنف ، ويمكن أن يكون الرجال والفتيان ضحايا للعنف على أيدي الجنسين ، لكن البيانات تُظهر أن معظم العنف القائم على النوع الاجتماعي يُرتكب ضد النساء والفتيات من قبل الرجال (EIGE, 2014) .. وهذا هو السبب في أن العنف القائم على النوع الاجتماعي (GBV) والعنف ضد المرأة (VAW) هما مصطلحان غالبًا ما يستخدمان بالتبادل ، ومع ذلك ، فإن استخدام الجانب "القائم على النوع الاجتماعي" مهم لأنه يسلط الضوء على حقيقة أن العديد من أشكال العنف ضد المرأة متجذرة في عدم المساواة في السلطة بين النساء والرجال

أشكال العنف القائم على نوع الجنس

تم الاعتراف بالعنف ضد المرأة باعتباره عائقًا أمام تمتع المرأة الكامل بحقوق الإنسان والحريات الأساسية خلال انعقاد المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة في بيجين عام 1995 ، عند إعلان نهج عمل بيجين (الأمم المتحدة ، 1995) . حددت الوثيقة الختامية تعريف العنف ضد المرأة لدمجه في أشكال مختلفة ، بما في ذلك (المادة 113):

- أ- العنف البدني والجنسي والنفسي الذي يحدث في الأسرة ، بما في ذلك الضرب والإيذاء الجنسي للأطفال الإناث في الأسرة ، والعنف المرتبط بالمهر ، والاعتصاب الزوجي ، وتشويه الأعضاء التناسلية للإناث ، والممارسات التقليدية الأخرى الضارة بالمرأة ، والعنف غير الزوجي والعنف المتصل بالاستغلال.
- ب- العنف البدني والجنسي والنفسي الذي يحدث داخل المجتمع العام ، بما في ذلك الاعتصاب والاعتداء الجنسي والتحرش الجنسي والترهيب في العمل ، في المؤسسات التعليمية وأماكن أخرى ، والاتجار بالنساء والإكراه على البغاء
- ج- العنف البدني والجنسي والنفسي الذي ترتكبه الدولة أو تتغاضى عنه ، أينما حدث.

2 الأمم المتحدة ، تقرير المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة ، 15-4 ، Rev.1 / 20 / CONF.177 / A / سبتمبر 1995 ، ص 48-49.

— **جودة الحياة:** يعيش الرجال والفتيان في علاقات اجتماعية ، معظم الوقت مع النساء والفتيات: الأخوات والزوجات والشركاء والأمهات والبنات والصديقات والزميلات ... تعتمد جودة حياة الرجال إلى حد كبير على جودة تلك العلاقات. لذا، إن العيش في نظام عدم المساواة بين الجنسين يحد أو يضر بحياة النساء والفتيات المعنيات ، مما يؤدي حتمًا إلى تدهور حياة الرجال والفتيان أيضًا (Connell, 2003)

— **الأبوة:** يجب على الآباء التأكد من أن بناتهم يكبرون في عالم يوفر الأمن للشابات ، والحرية ، وتكافؤ الفرص لتحقيق مشاريع حياتهم. وهذا سبب قوي يدعم الرجال المساواة بين الجنسين

— **العمل:** إن استبعاد النساء من العمل بأجر مرتبط بنموذج الرجل كمعيل ، والذي يضع عليه عبء العمل خلال ساعات عديدة في اليوم. ومن شأن وصول المرأة إلى سوق العمل أن يزيد دخل الأسرة مما يمكن الرجل من تحقيق توازن أفضل بين العمل والحياة.

— **المجتمع:** قد يدعم الرجال أيضًا المساواة بين الجنسين لأنهم يرون صلتها برفاهية المجتمع الذي يعيشون فيه. هناك حالات من الفقر الجماعي والعمالة الناقصة في السودان ، وبالتالي قد تكون المرونة في تقسيم العمل بين الجنسين أمرًا بالغ الأهمية إلى الأسرة التي تتطلب مكاسب المرأة وكذلك الرجل. قد يدرك الرجال حينها أنهم يستفيدون على المدى الطويل من نمو الرفاهية الجماعية.

— **العدالة الاجتماعية:** تترك المساواة بين الجنسين مبادئ عالية للعدالة الاجتماعية ، وتنتج حياة أفضل للمرأة التي يهتم بها الرجال ، وسوف تنتج حياة أفضل لغالبية الرجال على المدى الطويل

ماذا نعني بالعنف القائم على النوع الاجتماعي (GBV)؟

في عام 1992 ، أكدت التوصية العامة للجنة الأمم المتحدة (UN) المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة (CEDAW)، أن العنف القائم على نوع الجنس هو "العنف الموجه ضد المرأة لأنها امرأة أو هو ما يؤثر على النساء بشكل غير متناسب. (المادة 6) وأنه شكل من أشكال التمييز الذي يعيق بشدة قدرة المرأة على التمتع بالحقوق والحريات على أساس المساواة مع الرجل" (المادة 1).

1 الامم المتحدة، اللجنة المختصة بالقضاء على التمييز ضد المرأة. التوصية العامة رقم 19 عن العنف ضد المرأة. تم تبنيها في الجلسة الـ 11 عام 1992، A/47/38، يناير 29، 1992.

ماذا نعني بتمكين المرأة؟

تمكين المرأة هو عملية تكتسب من خلالها المرأة القوة والسيطرة على حياتها. وتتعلق بتعزيز ثقتهم بأنفسهم من حيث العمل على زيادة الوعي وبناء القدرات وتوسيع الخيارات وزيادة الوصول إلى المعلومات والموارد. وهذا يعني أنه لكي يتم تمكين المرأة ، يجب ألا تتمتع فقط بالقدرات المتساوية (مثل التعليم والصحة) والوصول المتساوي إلى الموارد والفرص (مثل الأرض والعمالة) ، بل يجب أن يكون لديها أيضًا الحرية لاستخدام هذه الحقوق والقدرات والموارد إضافة إلى فرص اتخاذ خيارات وقرارات استراتيجية ، مثل التي يتم توفيرها من خلال فرص القيادة والمشاركة في المؤسسات السياسية (EIGE, 2014).

لماذا يرتبط النوع الاجتماعي بالتنمية الاقتصادية؟

اعتمادًا على السياق الثقافي ، تميل المعايير الاجتماعية إلى تحديد دور المرأة الأساسي كموفرين رئيسيين للرعاية المنزلية و رعاية الأسرة ، في حين يتم تعيين الرجال كمقدمين اقتصاديين أساسيين. في الواقع ، يجب على النساء إدارة أدوار متعددة كمهام منزلية ومسؤوليات رعاية ، بما في ذلك رعاية الأطفال ، وأفراد الأسرة المرضى والمسنين. هذه المهام عندما تقتصر بأنشطة المرأة المدرة للدخل تتسبب في أعباء عمل غير متناسبة للنساء. يمكن أن يؤدي هذا الوضع إلى عدم المساواة بين الجنسين في الفرص الاقتصادية وخيارات سبل العيش ، والاختلافات بين الرجال والنساء من حيث تعرضهم للمخاطر وقدرات التكيف. تشير البيانات إلى أن الفجوة الحالية بين الجنسين في إنتاج الدخل تؤثر على رفاهية الأسر وتفرض تكلفة عالية على الاقتصاد من خلال خسائر الإنتاجية (منظمة الأغذية والزراعة ، 2014). وعلى العكس من ذلك ، فإن سد الفجوة بين الجنسين يؤدي إلى زيادة الإنتاجية والحد من الفقر وتعزيز النمو الاقتصادي.

كيف تفيد المساواة بين الجنسين الرجال؟

يجب أن تكون دعوة "المجتمع المتساوي" بين الجنسين التزام الجميع لسبب بسيط هو أن "المساواة" تحقق الفوائد بالتساوي للجميع: النساء والرجال والأطفال. لكن القضية ليست بهذه البساطة ، لأنه في العديد من الثقافات ، ناهيك عن كل شيء ، تمتع الرجال بامتيازات منذ زمن قديم - فقط لكونهم من الذكور - و ليس جميع الرجال على استعداد للتخلي عنها ولكن هناك أسباب جوهرية يجب أن تحفز الجميع على دعم المساواة بين الجنسين ، وبعضها ما يلي:

— **سلطة الرجال لها قيمتها:** الرجال مقيدون بالموجهات السائدة المهيمنة للرجولة باتباع النهج النموذجي للرجل في الثقافة الأبوية. هذا النموذج مكلف، تكاليف النظام الأبوي Ferguson 2005 حيث يؤدي إلى التجرد من الحرية ، العواطف ، الإبداع ، الحياة الاجتماعية ، الأسرة ، والهوايات وبعض الرجال ليسوا على استعداد لدفع هذا السعر بعد الآن.

مقدمة مختصرة عن المصطلحات والمفاهيم الجنسانية الرئيسية: لماذا يرتبط النوع الاجتماعي بالتنمية الاقتصادية؟

ما هو الجنس؟

يشير **الجنس** إلى الخصائص البيولوجية للنساء والرجال ، والتي تتجلى في أدوارهم المختلفة في التكاثر (منظمة الأغذية والزراعة ، 2013).

يشير **النوع** إلى الأدوار والسمات والفرص المبنية اجتماعيا المرتبطة بكونك من الذكور والإناث. يحدد النوع الاجتماعي ما هو متوقع ومسموح به وقيمه عند المرأة أو الرجل تحت سياق معين (منظمة الصحة العالمية ، 2013).

ماذا نعني بأدوار الجنسين؟

تشير إلى الأنشطة المنسوبة إلى النساء والرجال في مجتمع معين حسب جنسهم (منظمة الأغذية والزراعة 2018). أدوار الجنسين محددة السياق و الوقت بالإضافة الى انها قابلة للتغيير. في معظم المجتمعات ، توجد اختلافات وتفاوتات بين النساء والرجال في المسؤوليات المسندة، الأنشطة المضطلع بها ، إمكانية الوصول إلى الموارد والتحكم فيها ، فضلاً عن فرص اتخاذ القرار. مثل النوع نفسه ، يمكن أن تتطور أدوار الجنسين بمرور الوقت ، لا سيما من خلال تمكين المرأة وتحويل الذكورة (EIGE, 2014).

ماذا نعني بالمساواة بين الجنسين؟

هو ان يتمتع النساء والرجال والفتيات والفتيان بالمساواة في الحقوق والفرص والمعاملة في جميع المجالات طوال حياتهم. يجب ألا تعتمد حقوق الأشخاص ومسؤولياتهم ووضعهم وإمكانية الوصول إلى الموارد والفوائد والتحكم فيها على ما إذا كانوا مولودين ذكورا أو أناث. وبدلاً من ذلك ، يجب أن يكون كل شخص قادر على تطوير اهتماماته وقدراته واتخاذ خيارات خالية من القيود التي تحددها التوقعات الصارمة والمسؤوليات والأدوار القائمة على القوالب النمطية والتمييز (منظمة العمل الدولية ، 2019).

ماذا نعني بتعميم مراعاة المنظور الجنساني؟

هي استراتيجية تستخدم لتحقيق قدر أكبر من المساواة للنساء والفتيات من الرجال والفتيان. إنها طريقة لجعل اهتمامات وتجارب النساء والرجال بعداً لا يتجزأ من تصميم وتنفيذ ورصد وتقييم السياسات والبرامج في جميع المجالات السياسية والاقتصادية والمجتمعية ، بحيث يستفيد النساء والرجال بالمساواة ويكون هنالك عدم وجود للمساواة. (هيئة الأمم المتحدة للمرأة ، 2014).



يستند هذا الكتيب إلى بحث نوعي تم عمله داخل مشروع "تضمين" في مدينة بورتسودان خلال شهر نوفمبر 2019. ويهدف المشروع المشار إليه إلى الدعوة للدمج الاجتماعي للأطفال والنساء والأشخاص ذوي الإعاقة ممن ينتمون إلى المجتمعات المضيفة، المهاجرة واللاجئة. يتم توفير دروس لمحو الأمية ودعم التدريب المهني والتوظيف لتعزيز حماية حقوق المرأة من حيث الصحة الجنسية والإنجابية داخل اطار مكافحة العنف القائم على نوع الجنس والحقوق الاجتماعية والاقتصادية.

تم عمل هذه الدراسة بفضل تعاون الجمعيات النسائية التالية: جمعية ينابيع الخير لتنمية المرأة. جمعية السلام لتنمية المرأة ؛ جمعية السلام أم القرى ؛ جمعية الرائدات لتنمية المرأة ؛ جمعية الشيماء النسوية ، جمعية الفردوس النسوية ، جمعية المصايد السمكية النسوية. تنتمي النساء اللاتي تم عمل معانية لهن إلى قبائل مختلفة من ولاية البحر الأحمر (بنى عامر ، هوسا ، بجا) حيث كن يحضرن تدريبات التمكين الاقتصادي التي تهدف ، من جهة إلى تحسين مهاراتهم ومعرفتهن التجارية ، ومن ناحية أخرى ، لرفع وعيهم ضد العنف القائم على نوع الجنس وختان الاناث والزواج المبكر. من التدريبات التي اقيمت الى اليوم: المناصرة والدعوة ، التخطيط الاستراتيجي ، القيادة ، وإدارة الأعمال الصغيرة ، التدريب على دراسة الجدوى البسيطة ، بناء القدرات ، تجهيز الأغذية ، التدريب على عمل أغذية الأطفال.

بالنظر إلى صغر حجم الدراسة (تمت مقابلة 50 امرأة بشكل فردي) ، تم اعتماد البحث النوعي باعتباره الأنسب للكشف عن تصورات ومعتقدات النساء اللاتي يستطعن تفسير مشاعرهن وآرائهن بطرقهن ومصطلحاتهن الخاصة حول الموضوع. إلى جانب المقابلات الفردية ، استندت الدراسة أيضًا على مجموعات التركيز، مناقشات المجموعات، الخبرات العملية من الميدان ومراجعة المواد المطبوعة. لقياس مدى قبول العادات الاجتماعية الضارة والمعتقدات الشخصية المرتبطة بالعنف القائم على نوع الجنس ، تم استخدام بعض عناصر القواعد الاجتماعية والمعتقدات حول العنف القائم على النوع الاجتماعي، حيث تم استخدام بعض مقاييس (Perrin, N., Marsh, M., Clough, A. et al., 2019) وتكييفها مع السياق. يمكن اعتبار البحث دراسة تجريبية صغيرة النطاق يمكن أن تعمل على تطوير عناصر التحليل والمؤشرات لمزيد من البحوث.



ملخص

يقدم هذا الكتيب معلومات أساسية وتوصيات حول كيفية دمج "منع العنف القائم على نوع الجنس" في أنشطة التمكين الاقتصادي. قد يكون الكتيب مفيد لصانعي السياسات والمنظمات غير الحكومية والمنظمات المشاركة في مشاريع التنمية التي تراعي الفوارق بين الجنسين والتي تهدف إلى دعم التنمية الاقتصادية للمرأة. وقد يكون صالح للاستخدام في المكاتب الإقليمية والقطرية للوكالة الإيطالية للتنمية والتعاون. يعد هذا الكتيب نتيجة بحث نوعي تم إجراؤه بالتعاون مع جمعيات نسائية تقع في بورتسودان.

وقد أظهرت النتائج أن العنف القائم على النوع الاجتماعي لا يزال من أكثر المشكلات التي تواجه النساء والفتيات من حيث انتشارها واستمرارها فهي تقوض الحقوق الأساسية للنساء والفتيات مثل الكرامة، الوصول إلى العدالة والمساواة بين الجنسين. ما يستفاد من هذه الدراسة هو صورة واضحة للسلطات التي من شأنها أن تؤثر على حياة النساء، حيث يتم الإبلاغ عنها بشكل منتظم إلى السلطات.

مثابة الأعراف الاجتماعية هي الدافع للعنف القائم على نوع الجنس: النقاء الجنسي للمرأة، حماية شرف الأسرة وسلطة الرجال لتأديب النساء هي الموضوعات الأكثر شيوعًا التي تستمر في العنف ضد النساء والفتيات. تم تقسيم الكتيب للأقسام التالية:

الخلفية والأهداف

يصف هذا القسم الأسباب وراء هذا الكتيب ومنهجية الدراسة.

الجزء الأول

مقدمة مختصرة عن المصطلحات والمفاهيم الجنسانية الرئيسية: لماذا يرتبط النوع الاجتماعي بالتنمية الاقتصادية؟

يقدم هذا القسم وصفا موجزا للمصطلحات (الجنسانية) وأهمية المساواة بين الجنسين في التنمية الاقتصادية.

الجزء الثاني

النتائج الرئيسية

هذا الجزء يعرض النتائج والنقاشات لدراسة حالة بورتسودان.

الجزء الثالث

التوصيات

هذا الجزء يوفر يقدم هذا القسم بعض الإجراءات العملية حول كيفية دمج الوقاية من العنف المبني على النوع الاجتماعي والاستجابة له في أنشطة تمكين المرأة.

الجزء الرابع

الخاتمة

الجزء الخامس

الاختصارات

AICS	الوكالة الإيطالية للتنمية والتعاون
FAO	منظمة الأغذية والزراعة
FGM	ختان الاناث
GBV	العنف القائم على نوع الجنس
ILO	منظمة العمل الدولية
IPV	عنف الشريك الحميم
NGO	منظمة غير حكومية
SADD	البيانات المصنفة وفقا للجنس والنوع
UN Women	هيئة الأمم المتحدة للمرأة هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة
UNICEF	منظمة الامم المتحدة للطفولة
VAW	العنف ضد المرأة
WHO	منظمة الصحة العالمية

المحتوى

الاختصارات

الملخص التنفيذي

الجزء الأول: الخلفية والاهداف

الجزء الثاني: مقدمة مختصرة عن المصطلحات والمفاهيم

الجنسانية الرئيسية: لماذا يرتبط النوع الاجتماعي بالتنمية

الاقتصادية؟

الجزء الثالث: النتائج الرئيسية

الجزء الرابع: المقترحات

الجزء الخامس: الخاتمة

المراجع

كلمة أولى

يعتبر العنف ضد المرأة من أبرز انتهاكات حقوق الإنسان في جميع المجتمعات، ويظل في معظم الأحيان محاطاً بثقافة الصمت. هناك العديد من أشكال العنف القائم على النوع الاجتماعي، من أكثر أشكاله انتشاراً (العنف المنزلي) إلى الأعمال التي يمكن أن تقوض أو تقلل من أهمية الحالة النفسية للمرأة. تعرف اتفاقية اسطنبول (مجلس أوروبا، اتفاقية منع ومكافحة العنف ضد المرأة والعنف المنزلي)، العنف ضد المرأة على أنه يندرج تحت أربعة أشكال رئيسية: الجسدية، الجنسية، النفسية والاقتصادية.

تركز الوكالة الإيطالية للتعاون الإنمائي – وتماشياً مع أجندة 2030 التي تلتزم في الهدف 5 من أهداف التنمية المستدامة "بالقضاء على جميع أشكال العنف ضد جميع النساء والفتيات في المجالين العام والخاص، بما في ذلك الاتجار والاستغلال الجنسي وأنواع أخرى من الاستغلال" جهود خاصة في ولاية البحر الأحمر من أجل تمكين المرأة اقتصادياً ودعمها في خلق أنشطة مدرة للدخل حتى تتمكن من تحرير نفسها والاعتماد على ذاتها. إن المشاركة المتدنية والضعيفة للمرأة في التعليم والتوظيف والحياة المدنية تقف في طريق الحد من الفقر. كما أنه يؤدي إلى فقدان فرص العمل والإنتاجية ويستنزف الموارد من الخدمات الاجتماعية ونظام العدالة ووكالات الرعاية الصحية ومن أرباب العمل.

في هذا الصدد، يضع العنف القائم على النوع الاجتماعي تكاليف إضافية على الاقتصاد والمجتمع، خاصة عندما نتحدث عن التمكين الاقتصادي والتنمية المستدامة. من المرجح أن تؤدي زيادة الوقاية من أضرار العنف القائم على النوع الاجتماعي والتخفيف من حدته إلى انخفاض في مدى وتأثير العنف، ونتيجة لذلك، في الخسائر الاقتصادية. في جميع تدخلاتنا، نقر بأن الوقاية من العنف القائم على النوع الاجتماعي والاستجابة له أمران ضروريان لخلق بيئة مواتية للتمكين الاقتصادي للمرأة.

من خلال هذا الكتيب، الذي يعد الأول من نوعه حول موضوع حساس ولكنه مهم في السودان، نهدف إلى تقديم توصيات يمكن استخدامها لتحسين التدابير ضد العنف القائم على النوع الاجتماعي ولتعزيز مساحة آمنة للنساء للمشاركة في الأنشطة الاقتصادية. نقوم بذلك من خلال معالجة الثغرات في جمع البيانات وتوفير البيانات والنتائج المحدثة للشركاء وأصحاب المصلحة النشطين في قطاع المساواة بين الجنسين. تحاول الوكالة الإيطالية للتعاون الإنمائي، جنباً إلى جنب مع نظرائها المؤسسيين والجهات المانحة الدولية الأخرى ومنظمات الأمم المتحدة، المساهمة في سد فجوة العنف القائم على النوع الاجتماعي في المجتمع السوداني، وتعزيز الجهود لتحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين جميع النساء والفتيات، وتحقيق أهداف التنمية المستدامة بشكل عام.

Vincenzo Racalbuto,
Head of Office, AICS Khartoum

مقدمة

إن تغيير النمط الإقتصادي والمعيشي في أى مجتمع يؤثر تأثيراً مباشراً علي النمط الإجتماعي ونلاحظ هذا في مدينة بور تـسودان (موقع الدراسة) حيث أرتبط العمل وكسب العيش فيها بحركة الميناء ونتيجة للتحديث وتطور المؤاني أدى الي الاستغناء عن أعداد كبيرة من العمال الذين يعملون في حركة المناولة باليومية فترتب عليه إضطراب في البنية الاجتماعية لهؤلاء العمال . هذا بالإضافة للأعداد الهائلة الوافدة لمدينة بورتسودان لموقعها المميز ونشاطها الإقتصادي النشط وهذه المجموعات وفدت بسبب الحروب السابقة ونزاعات أو لظروف طبيعية.

مجموع هذه العوامل أوجدت بيئة إجتماعية مختلة تحملت فيها المرأة أعباء إضافية وفي إحياناً كثيرة نجدها هي العائل الأساسي للأسرة.

مايميز هذه الدراسة تنوع العينة التي أجريت عليها الدراسة بالإضافة للتوقيت الزمني شهر (نوفمبر) حيث الطقس مناسب لتواجد غالبية السكان بالمدينة في هذا التوقيت كذلك إختيار جمعيات نسوية متباينة داخل مجتمع مدينة بورتسودان عكس التنوع السكاني للمدينة من حيث الإعراف الاجتماعية والعادات التقاليد ووسائل كسب العيش.

وتأتي أهمية الدراسة بإعتبارها الأولي في دراسة الأعراف الاجتماعية ودمج النوع الإجتماعي في الأنشطة الإقتصادية حيث لم تجرى أى دراسة في مدينة بورتسودان لذات الموضوع مما توفر الدراسة قاعدة أساسية يمكن البناء عليها في تخطيط البرامج والأنشطة مستقبلاً بالإضافة الي أن الدراسة إشارة بصورة مباشرة الي هيمنة المجتمع الذكوري في كثير من قضايا المرأة وعدم إشراكها في المناقشة وإيجاد الحلول للإشكالات الاجتماعية المرتبطة بها.

نحن في قطاع التنمية الاجتماعية نعمل نتائج الدراسة كالبنة أساسية في تخطيط الأنشطة والبرامج في الخطة السنوية عبر الإدارات ذات الصلة و نأمل أن يتسع محيط الدراسة مستقبلاً ليشمل جمعيات أخر وأعداد اكبر

ختاماً نشييد بالمجهود الذي بذل في إجراء الدراسة من قبل الوكالة الإيطالية للتعاون والتنمية وللإستفادة القصوى من الدراسة نأمل في إستعراض النتائج عبر ورش تنويرية لمتخذى القرار وقادات المجتمع المحلي والإعلاميين وكل الشركاء المعنيين بقضايا النوع الإجتماعي .

,,, والله موفق ,,,

عبد العزيز محجوب (سعودي)

مدير عام قطاع التنمية الإجتماعية المكلف

شكر خاص لجميع الجمعيات النسائية التي شاركت في هذه الدراسة، و لوزارة التنمية الاجتماعية بولاية البحر الأحمر وفريق AICS بورتسودان على دعمهم في البحث الميداني

تم تمويل هذه الدراسة الميدانية بدعم من الوكالة الإيطالية للتعاون الإنمائي ضمن مشروع AID 11113 TADMEEN
ما يرد في هذا الإصدار من آراء، يعتبر عن وجهة نظر المؤلفين ولا يعكس بالضرورة موقف أو سياسات الوكالة الإيطالية للتعاون الإنمائي أو جامعة الأحفاد
إن الوكالة الإيطالية للتعاون الإنمائي و جامعة الأحفاد غير مسؤولين عن أي معلومات غير دقيقة أو تشهيرية، أو عن أي سوء استخدام للمعلومات الواردة



AGENZIA ITALIANA
PER LA COOPERAZIONE
ALLO SVILUPPO



كتيب التفاعل بين الوقاية من العنف القائم على النوع الاجتماعي والاستجابة لأنشطة التمكين الاقتصادي للمرأة

دراسة حالة بورتسودان | BY: GABRIELLA CERRETTI